

Domingo, 26 de julio de 1936.—Santos de hoy: Santa Ana. Santos de mañana San Pantaleón. El Sol sale a las 5'6; pónese a las 7'37. La Luna sale a las 12'42; pónese a las 10'55. Temperatura máxima: 26'1. Mínima: 19'8.

Entre Jesús, que nos ordena abrir los brazos al vecino, y Terencio, que nos dice "homo homini lupus", había un espacio que llenar, y la cortesía vino a satisfacer esa necesidad.

MANUEL BUENO

OFICINAS: VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

FRANQUEO CONCERTADO.—AFANADO 97

## INFORMACION GENERAL

# Las noticias comunicadas anoche por algunas radios extranjeras

## La situación en España

### De las Radios de Berlín, Portugal y Sevilla

#### ACORAZADOS A ESPAÑA

Berlín, 25 (De Radio Berlín).—En vista de los acontecimientos que se están desarrollando en España, el Gobierno alemán ha decidido enviar a las costas españolas dos acorazados, para prestar ayuda en caso necesario a sus súbditos residentes en aquel país.

Este acuerdo se considera muy lógico en los medios políticos y diplomáticos del Reich, siendo recibido con satisfacción por la opinión pública.

Los buques de guerra que de acuerdo con la orden del Gobierno zarparán para España, son los acorazados "Graf Spee" y "Deutschland".

#### RADIO CLUB PORTUGAL

Nueve de la noche.—En la tarde de hoy han pasado la frontera de Portugal los generales de la tercera división, adictos al Gobierno español, don Juan García y don Rafael Rodríguez, y el comandante don Manuel Morales, y nueve comunistas.

Todos han quedado en el pueblo de Abragana, en espera de instrucciones del Gobierno de Portugal.

—Ha llegado a Albacete una columna al mando de Primo de Rivera.

—En aguas de Algeiras han sido bombardeados por la aviación del Ejército varios buques de guerra adictos al Gobierno.

—El Consulado de Portugal en la Coruña habló desde el micrófono de la Comandancia Militar saludando al pueblo portugués, y notificándole que todos los súbditos en la Coruña se hallan sin novedad. Desmiente que haya sido bombardeada dicha plaza, donde dice reina absoluta tranquilidad.

Diez de la noche.—De fuente fidedigna se sabe que el señor Martínez Barrio telegrafió al general Mola, diciéndole que el señor Azáña se proponía formar un Gobierno de centro y derecha, invitándole para la cartera de Guerra.

Esta negociación fue hecha cuando ya sabía el señor Martínez Barrio que el general Mola se hallaba al frente del Ejército de Navarra.

El general Mola contestó que no se trataba en estos momentos en España de formar un Gobierno de centro-derecha, sino de la salvación del país, añadiéndole que el movimiento era arrollador y que seguiría adelante hasta el final de la jornada.

—De Africa han llegado a Sevilla fuerzas del Ejército, con abundante material de guerra.

#### RADIO SEVILLA

Diez de la noche.—Se ha captado un radio del gobernador de las Vascongadas al ministro de la Guerra, lamentándose de que no se le hayan enviado los aviones pedidos, pues la situación la considera grave para las fuerzas adictas al Gobierno.

#### RADIO CLUB PORTUGUES

Once y media de la noche.—Se ha captado un radio diciendo que en Madrid los jefes del Ejército y de los marxistas dejan solos a los soldados y obreros en medio de la mayor desolación. Se refiere esta noticia a haber pasado la frontera portuguesa los generales García y Rodríguez y nueve comunistas.

La Embajada de los Estados Unidos en Madrid se ha dirigido a su Gobierno, comunicándole la gravedad de la situación en aquella capital.

#### RADIO PARTICULAR

Diez de la noche.—En la bahía de Tánger se encuentra hundido el destróyer "Sánchez Barcaytegui", que fué bombardeado por la aviación del Ejército.

El cañonero "Cánovas" se dirige a Cádiz con graves averías, lanzando constantemente llamadas de auxilio.

#### RADIO SEVILLA

Once y media.—El general Queipo de Llano habla desde la emisora de Radio Sevilla y comienza diciendo que la columna de Salamanca avanza sobre Madrid y que marcha conforme a los planes de los jefes militares.

Después de comentar el discurso pronunciado por don Indalecio Prieto, de Unión Radio Madrid, confirmó que habían llegado a Sevilla y Córdoba fuerzas del Ejército enviadas por el general Franco, y que él sólo es un soldado que desea salvar a España de la miseria y del comunismo.

#### RADIO BERLIN

Doce noche.—Un diario de Roma dice que si el favor que presta Francia al Gobierno español es para fomentar la tendencia izquierdista, los Estados con tendencia de derechas deben colaborar en favor del Ejército.

—En Barcelona se han embarcado los súbditos ingleses, alemanes e italianos. Se han dado órdenes a los demás Consulados para que recojan y protejan a sus súbditos.

(Sigue en sexta página)

## CRONICA

### CRISIS DE VALORES HISTORICOS :: ::

Es a primera vista paradójico que, a medida que la Humanidad es más masa y que ésta amenaza devorar a las personalidades, el arte popular se extingue. Porque el arte popular es obra anónima de todos, hija de la mano innumerable del coro que no tiene la capacidad de firmar. Cuando la ejecuta un hombre solo o una mujer sola es también obra plenaria del coro y el hombre o la mujer es sólo su instrumento. ¿Por qué entonces al adquirir el pueblo el vigor compacto de las multitudes hoy, su arte específico se evapora? La respuesta es sencilla, sin embargo. Masa no es lo mismo que pueblo. Más aún: la masa es el antipueblo, y acabaría por deshacerlo si el pueblo no fuera inmortal. El pueblo es un haz de individualidades. La masa es una emulsión de unidades humanas. Por eso la masa que puede servir de sostén a un Estado no puede crear nada artístico ni lo creará jamás. He aquí una de las razones, la capital, del trance agónico en que hoy se ve ya el arte popular.

El pueblo actual además está infiltrado de espíritu universal. Y es asimismo evidente que la universalidad se opone al arte popular. La esencia de este arte es su localismo. No habrá que insistir sobre ello. Lo que da categoría al arte no popular, al que se puede llamar estrictamente aristocrático, puesto que es obra de individualidades afinadas, es el sentido universal. Hasta lo que parece en este arte aristocrático más local, más huido, hasta el subseulo nacional o regional, tiene una cara que mira a todo el universo. Es más: a medida que la obra genial es más local, es más universal. Gran parte, por ejemplo, de la universalidad de Goya se debe a su potente y específico españolismo, y "el Greco" alcanza la categoría universal en cuanto se toledaniza.

El arte popular, por el contrario, es fundamentalmente típico, aún cuando lo entienda todo el mundo. Así como no hay ser humano medianamente inquieto que no se sienta retratado, sea cual sea su nacionalidad, en cualquiera de los caballeros toledanos del "Entierro del conde de Orgaz"; así, un balle andaluz, que comprenden y admiran los chinos o los nor-

americanos será sólo un espectáculo subjetivo para todo aquel que no sea andaluz, incluso para los demás españoles. Es, pues, explicable y comprobable que a medida que los pueblos se universalizan pierden su capacidad de crear manifestaciones antiuniversales, y por lo tanto, arte popular.

Otra razón. Gran parte del arte popular se compone de objetos bellos; pero bajo su belleza útiles. El pueblo crea la belleza pura en mucha menor medida que la aristocracia. Y el ritmo del tiempo actual hace y hará cada vez más difícil la lenta y gustosa creación de lo que es a la vez útil y bello. No hay tiempo para bordar los trajes ni casi para que el puchero esté puesto al discreto fuego las horas necesarias. El traje se compra hecho y el caldo se improvisa disolviendo en agua caliente una pastilla. Se poda, en suma, por imposición de la realidad, a lo útil de todos sus adornos. Y lo que es solamente útil no será nunca museable.

Podrían buscarse más causas. Pero tiene más valor el hecho demostrable de la desaparición efectiva del arte popular. Hay pueblos que lo han perdido ya. El nuestro lo perderá pronto. El autobús que va de pueblo en pueblo es como el agua regia para la ingenua flor del arte local. La vida actual además ha suprimido el dolor físico, y sin dolor no se sueña ni se crea ni se hace nada en verdad bello. Aun no ha sido estudiada la influencia increíble que en la transformación de la sociedad han tenido los analgésicos y los anestésicos; ésta es una de ellas.

Debemos apresurarnos a recoger los restos del naufragio y a guardarlos en nuestros museos, pero entendámonos bien: no sólo como el que diseña para su recuerdo especies raras que se van a extinguir, sino con la profunda certeza de que la Humanidad encontrará la fórmula vital que le permita volver a descubrir en su masa su pueblo. De las cenizas de la masa de hoy renacerá el pueblo de mañana, es decir, la congregación de individuos. Y al punto tendrá su arte, que el crearlo y recrearse en él es función tan natural en el auténtico pueblo como el mismo vivir, y ese arte nuevo será maravillosamente antiguo, calcado en los ejemplos de nuestros museos: formas eternas que desde su humildad sonrían al ver pasar, llenos de afán y engreimiento, a los hombres que las crearon, las olvidaron y las volverán a crear.

G. MARAÑÓN



CAMPEÑINOS CANARIOS.—(Dibujo de S. del Pilar.)

## SUGESTIONES

### Nuestros amigos los turistas

Pocos son los días de la semana en que Santa Cruz no recibe la visita de algún barco cuyos pasajeros, procedentes de naciones diversas, recorren en bulliciosos grupos las calles de la ciudad, curioseándolo todo y buscando en los lugares que nosotros casi desconocemos el detalle típico y la escena pintoresca que necesitan para su libro de notas o para la cámara oscura de su máquina fotográfica. La ciudad, por ellos, se barniza de cosmopolitismo y, entonces, sólo entonces, los letrados de los almacenes, redactados en idiomas extranjeros, tienen razón de existir. A la hora luminosa del mediodía, en el incesante trajín urbano, los turistas ponen la nota destacada de modernidad y exotismo, con su ligero atavío estival y su palabrería extraña.

No hace falta que lleguen al puerto los grandes trasatlánticos, destinados exclusivamente a realizar cruceros turísticos, que llevan a su bordo muchos centenares de alemanes o de ingleses, en viaje de placer. Casi todos los días llega un barco extranjero, cuyos pasajeros, por limitado que sea su número, tienen siempre para nosotros la inconfundible personalidad de turistas. Bastan cinco ingleses o cinco alemanes, que no pertenezcan a las colonias inglesa o alemana de Tenerife, para que la gente diga cuando los ve pasar por las calles u ocupar las mesas de los bares: "Turismo tenemos".

Yo he visto a lo largo de la ruta luminosa y florecida que une el puerto de Santa Cruz con el Valle de la Orotava, el desfile bullicioso de las carava-

nas turísticas que periódicamente visitan nuestra tierra. A su paso por las poblaciones, las gentes contemplan con afecto a estos grupos de extranjeros que acuden a Tenerife atraídos por la fama de un clima excepcional y de unos paisajes incomparables. Desde las ventanitas de las casas campesinas y ciudadanas, situadas en el trayecto, alegres chiquillos, morenos y robustos, agitan sus manecitas y dicen adiós a los visitantes, con una media lengua encantadora. Los turistas, con esa afluencia llanota de las gentes del Norte, responden con incomprensibles palabras de saludo a los cortesos pequeños.

También hemos visto a las frágiles misses hacer un ademán iracundo cuando se han cruzado en la carretera con un carrero que hostiga fieramente a sus mulas o cuando los traviesos gofillos persiguen con saña a un can familiar y acobardado.

Tenerife ha ido reconociendo paulatinamente el valor de estas expediciones de gentes de otras tierras que son nuestros huéspedes por un solo día y que dan a la isla y a la ciudad una alegría de fiesta nueva, con su vistoso desfile de abigarrado desfile internacional.

Las gentes de nuestros campos y de nuestras ciudades han ido poco a poco teniendo consciencia de lo que el turismo significa. Y ya lo consideran como cosa nuestra, que es preciso mantener y acrecentar. Ya no se mira al turista como a un ser raro, cuyos trajes y maneras producían extrañeza e hilaridad en las personas sencillas del



El rey Eduardo VIII vistiendo la marinería de uno de los buques de la escuadra británica.

campo isleño. Ahora se sabe que el turismo es una fuente de riqueza para Tenerife y se toma en serio todo lo que al turismo se refiere. El cine y los periódicos gráficos, tanto como la costumbre de ver desfilar turistas por los caminos de la isla, son motivos suficientes para que ya no veamos con tanta ironía el paso de unos visitantes que son muy dueños de vestir como quieren y de hacer lo que les venga en gana.

Precisamente, por habernos habituado a ver con frecuencia estos grupos de extranjeros en las calles de la ciudad, Santa Cruz ha ido adquiriendo una psicología de gran población, en la que ninguna audacia sorprende y en la que toda extravagancia—hasta una exposición surrealista—halla justificación y acogida. De las gentes misses que nos visitan han aprendido acaso nuestras mujeres ese modernísimo desgaire de la figura y esa sencilla elegancia del atavío a base de mínimos elementos, y esa desenvoltura simpática y fuerte de muchacha de gran ciudad, que, al mismo tiempo que sabe hacerse atractiva, sabe hacerse respetar de todos.

Los turistas son los amigos de Tenerife. Y, para ellos, todos los tinerfeños debemos tener siempre el gesto cordial de la franca acogida y de la caballerosa hospitalidad.

Juan PEREZ DELGADO

## Alemania y los locarnianos

Berlín, 25.—(De Radio Berlín). Los embajadores de Francia e Inglaterra y el encargado de Negocios de Bélgica acudieron en la mañana de ayer al Ministerio del Exterior para dar cuenta al Gobierno del Reich, en nombre de sus naciones respectivas, de los acuerdos recaídos en la conferencia de los locarnianos, celebrada el jueves en Bruselas.

En ausencia del ministro les recibió el Director de Política Exterior, con quien los citados diplomáticos departieron largamente, comunicándole las conclusiones adoptadas por las representaciones de Francia, Bélgica y Gran Bretaña en su última reunión.

Según parece, se trató de la sugestión iniciada en la conferencia de los Tres sobre la conveniencia de establecer contacto con Alemania, y por lo tanto con Italia, fijando fecha para llegar a una reunión conjunta de las cinco potencias de Locarno.

El Director de Política Exterior de Alemania manifestó a los visitantes que el Gobierno del Reich acogió con simpatía e interés toda iniciativa que tienda a robustecer la amistad entre sus respectivos países y Alemania.

## EN BROMA

### EL MADRIGAL DE LAS UÑAS PINTADAS :: ::

Niña de los ojos pardos y el veraniego vestido ¿por qué te pintas las uñas de un color rojo subido?

¿Crees que le sienta bien a tu agraciada persona esa tara angular del líquido y la acetona?

Hay que ver lo que me choca esa rojez encendida. ¿Pues, no que hubieras andado escurbarando en una herida?

¿Crees que lo más artístico y lo más "comifó" es tener muy rojas las uñas de las manos y los pies?

No estoy de acuerdo con eso. Pero, en fin, cese el problema. Allá tú con tus antojos. Cada loca con su tema.

De todos modos ¡a ver, ven, que te coja la mano y la examine de cerca! Ser curioso es muy humano.

¡Dame esa mano, que tú por eso no te sonrojas! ¡A ver esos blancos dedos, a ver esas uñas rojas!

¡Uy, pero los intersticios los tienes de tierra llenos!... Ya que te pintas las uñas ¡limpiáfelas, por lo menos!

NIJOTA

## La estancia del crucero inglés "Amphion"

Se encuentra fondeado cerca de la boca del puerto, el crucero de guerra inglés "Amphion", que a su llegada se había situado frente a la explanada del muelle.

Desde las primeras horas de la mañana de ayer el "Amphion" apareció empavesado, creyéndose que ello fuera debido a la festividad del día.

El delegado marítimo de esta provincia, señor Arriaga, devolvió ayer la visita al comandante del buque británico.

## Las relaciones económico-internacionales

En todas las discusiones de los últimos años sobre exportación, comercio internacional, etc. se ha visto claramente la necesidad imperiosa de fomentar el intercambio entre los pueblos, y hasta de darle el mayor impulso posible en beneficio de todos.

Pero habrá de hacerse sobre otras bases que las de antes de la guerra. Esta destruyó las antiguas, y sería utópico creer que va a ser posible enlazar e... ellas o acaso reconstruirlas. Los pueblos han tenido que acudir en general al recurso de fortalecer y desarrollar sus propias fuerzas económicas para poder conservar siquiera sus posibilidades de vida y preservarse de la crisis y el hambre. El camino que con ello siguen no es un ideal, ni mucho menos, sino una necesidad del momento que conduce a la autarquía obligada. Nadie ha condenado con mayor convicción y elocuencia las tendencias autárquicas y reclamado el intercambio natural, que Alemania.

Si se requiere restablecer en debida forma el tráfico económico entre los pueblos, hay que erar primero las bases necesarias, una de las cuales, quizá la más indispensable, es la estabilización de la moneda para que el comercio de todos los países pueda hacer un cálculo a larga vista. Sólo así volverá la seguridad y la confianza que a su vez estimulan el espíritu de ahorro, la producción y el tráfico ordenado.

Claro es que la estabilización de la moneda no basta por sí sola, ni puede tratarse aislada. Con ella va íntimamente unida una serie de cuestiones como los impedimentos comerciales, el trato de las divisas, los contingentes, las aduanas, etc. Pero ni todo esto basta tampoco.

La condición esencial y base primordial para el restablecimiento económico y el comercio internacional es, al fin y al cabo, la paz. A esta convicción se ha llegado hoy día en la práctica, y sobre todo en la Cámara Internacional de Comercio de Berlín.

La labor de esta institución no se aprecia en general como merece, acaso porque ni la opinión pública ni la prensa se interesan mucho por la tarea de unificar y simplificar ciertas cosas técnicas, como los créditos documentarios, las claves telegráficas, el derecho aéreo internacional, etc.

El interés principal se concentra en las grandes cuestiones político-económicas, que hasta ahora no han podido ser resueltas por nadie. La Cámara Internacional de Comercio no ha podido hacer nunca más que transmitir los deseos del comercio de todo el mundo, por considerarlos justos. Su cumplimiento está en manos de los gobiernos; pero tampoco estos pueden hacer nada si no existe verdadera paz entre los pueblos. Sin ella no puede crecer la confianza. El día que esta paz sea un hecho volverá también el incremento económico del mundo.

Dr. DUPON

## Noticias por radio

### GAGO COUTINHO RESULTA ILESO EN UN ACCIDENTE

Lisboa.—Dicen de Río Janeiro que un automóvil en que hacía viaje el almirante Gago Coutinho chocó con un ómnibus, resultando el almirante ileso.

### LA DESAPARICION DE UNA AMBULANCIA EN ABISINIA

Estocolmo.—Está causando gran ansiedad la falta de noticias de la ambulancia de Cruz Vermelha de Suecia, que a fin de mayo fué localizada por la aviación italiana a 400 millas del Sudoeste de Addis Abeba.

### INTERESES COLONIALES

Lisboa.—Los diarios publican telegramas de Londres, en los que dicen que el diario inglés "Morning Post", a propósito de un discurso del ministro de Unido Sul-Africana, surge una reunión de las potencias coloniales, para el estudio de reivindicaciones a los países insatisfechos.

### LA NACIONALIZACION DE LAS INDUSTRIAS DE GUERRA

París.—La Cámara de los diputados ha aprobado la nacionalización de las industrias de guerra por 484 votos contra 85.

### POLONIA Y LA AGITACION EN DANTZIG

Varsovia.—Numerosas manifestaciones han tenido lugar en toda Polonia, para protestar contra la política nazista del Senado de Dantzig, que constituye un peligro para la paz de Europa.

### ACUERDO NAVAL ANGLO-HELENICO

Roma.—El Gobierno de Grecia ha informado al ministro de Italia en Atenas, haber caducado el acuerdo naval anglo-helénico concluido en el último invierno.

LETRAS REGIONALES

EL TEIDE

PARA LUIS DIEGO CUSCOY

Según todos los historiadores, el Teide contribuyó poderosamente a multiplicar la fé de los aventureros españoles en el hallazgo de nuevas tierras que, como presentes de los dioses, esmaltaban la larga ruta de las Indias. Cuando Colón se alejaba de las costas canarias, en el viaje que habría de inmortalizarle, torrentes de fuego salían de su cráter como si él también tributara, con sus salvas volcánicas, ofrendas de gratitud a los hombres que iban a completar la Esfera, con la sorpresa de un mundo hasta entonces desconocido. El Teide sirvió de atalaya para los viajes intercontinentales en los que nuestros héroes, artistas, mártires, santos y guerreros, trabajaron por difundir las enseñanzas, no siempre bien aprendidas ni justamente divulgadas, de la civilización española... El Teide está ligado a los acontecimientos más extraordinarios de la historia patria, mereciendo, por tanto, mayores atenciones por parte de quienes ejercen influencia en los sectores gubernamentales.

El Teide—atendiendo observaciones de ilustres hijos del país—debió ser declarado ya "Parque Nacional" para dedicarle las atenciones preferentes que su situación topográfica reclaman. Facilitar la ascensión a la cúspide con funicular o sin él, debe ser obra del Gobierno español, que algo merece la fidelidad a la Madre Patria de que siempre han hecho gala las islas. A ello deben encaminarse las principales ambiciones de los tinerfeños, porque con los beneficios que de esta obra pudieran obtenerse, quedarían solucionados problemas urgentísimos que obedecen a las continuas crisis de nuestros días.

El admirable espectáculo de presencia: una salida del sol, desde la cima del volcán, de lo que tan sugestivamente nos han hablado excelentes camaradas, no debe ser desconocido por ningún canario que se precie de serio, lo que podría evitarse cuando la carretera o el funicular nos abreviaran las peripecias del viaje, guiándonos rápidamente hacia la cúspide. Tiempo es



como protege el cuerpo contra los rayos del sol bajo la sombra grata de la parra, protege su organismo en verano bebiendo la refrescante

**"SAL DE FRUTA" ENO**  
CONTRA EL CALOR  
LABORATORIO FEDERICO BONET, S. A. Madrid.

**LIBER**  
Academia de corte y confección sistema MARTI  
Horas de clase, de 9 a 1 y de 2 a 6. Especial para empleadas, de 6 a 8. Se cortan y prueban trajes. Especialidad en trajes de novia y noche.  
SOL, 55, PISO BAJA

**Hotel Orotava**  
Plaza de la República, 1  
Habitaciones con y sin baño, a precios especiales durante el verano. Espléndido servicio de restaurant, a precios convencionales. La cocina, a cargo del conocido chef, A. TAPIA.

**English Books**  
Romantic, Mystery, Detective, Western stories. Popular Prices. From Ptas. 1'50 up to 10. Large assortment.  
ON SALE: LIBRERIA Y PAPELERIA CASTILLA, Valentin Sanz, 19. Santa Cruz de Tenerife.

**«SOMEFA»**  
Sociedad Médico-Farmacéutica  
Oficina: Calle Jesús Nazareno, esquina a Capitán Galán (bajos del Hotel Olsen.)  
Horas, de 8 a 1 y de 3 a 6.

**Delegación de Hacienda**  
Clases Pasivas  
Durante los días que a continuación se expresan quedará abierto el pago de los haberes de las Clases Pasivas que perciben por la Tesorería de esta provincia:  
Día 1 de agosto de 1936.—Remuneraciones, Retirados de Guerra, Retirados extraordinarios, Personal en Reserva y Cruces pensionadas.  
Día 3 de agosto.—Jubilados de todos los Ministerios, Haberes del Clero y Excedentes.  
Día 4 de agosto.—Montepío Militar.  
Día 5 de agosto.—Montepío Civil.  
Día 6 de agosto.—Todas las nóminas.  
Día 7 de agosto.—Incidencias.

ya de que las voces patrióticas de los hombres representativos del Archipiélago, sean oídas con el debido respeto que merecen, por quienes pueden y deben dar pruebas de no vulgares ejercicios en el desenvolvimiento de la vida nacional.

Se advierte un vivo anhelo de curiosidad, no solamente por las más antiguas civilizaciones que permanecen olvidadas, como observa el insigne filósofo don José Ortega y Gasset en "Las Atlántidas", si que también por todo lo que pudiera tener conexión con sus triunfos y decadencias, lo que ha sido confirmado por los congresos internacionales de geología, celebrados en estos últimos años y esa firme determinación de las juventudes estudiosas, ávidas por estructurar todo lo que sirva para fortalecer criterios reveladores de santas inquietudes en los intrincados problemas de la ciencia contemporánea.

Nuestro cariño hacia el Teide se agiganta pensando en escalar su cima algún día, porque al contemplarlo por vez primera con la tranquilidad del niño; al dejarlo oculto por los velos de la distancia, en viaje hacia América, en nuestra juventud y al admirarlo de nuevo en las gratas horas del retorno a la tierra natal, en la plenitud de la existencia, lo hemos visto como algo muy nuestro, con esa obsesión de cumbres que se advierte en nuestros poemas, según nos han insinuado cariñosamente, muchos compañeros de letras a quienes debemos inmerecidos elogios. El Teide es maravilloso desde cualquier sitio de donde pueda contemplarse; más visto desde la Palma, en uno de estos atardeceres olímpicos, cuando el horizonte mollar tiene un matiz de brumas azafrañadas y el sol se oculta por la cima de "Berigoyo", es algo que invita a la meditación y al reposo. Entonces si que parece el "solideo del mundo." Entonces si que siente uno orgullo de vivir en pleno mar Atlántico.

Cuando nos sorprende la madrugada por las Indias de Fuencaliente, y los pinos despiden una sugestiva luz de plata en los arenales de las montañas truncadas al borde de la carretera del Sur, quien haya logrado divisar, en el altar del Oriente, al Teide alfombrado con las primeras nieves invernales en toda la desnudez de su majestad, ya no podrá olvidarlo nunca. ¡Tan grata es la sugestión que causa, productora de un optimismo confortador para la lucha por la vida!

Si, amigo Cuscoy, culto compañero de excursión para nosotros inolvidable, y hambriento de Teide no obstante te-

nerlo tan cerca... No te fué dable observar desde la Palma, cuyo paisaje te inspiró bellas crónicas para LA PRENSA. Entonces, seguramente, hubieras apreciado la incontrovertible verdad de que hay muchas cosas que se contemplan mejor cuando estamos más lejos de ellas...

¡Habremos cumplido el ofrecimiento hecho a la distinguida joven del Valle de Aridane, que tanto admiraba la grandeza del Teide?

Seguiremos ignorándolo; más, quede consignada en esta crónica, nuestra admiración por el "titán medievo de azul loriga", que fué testigo mudo de las heroicas acciones de la raza guanche...

Félix DUARTE

Sebastián Alvarez Castro

MEDICO

Ex interno del Hospital de Niños, ex interno y ex médico de guardia del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de Barcelona.

Enfermedades de la infancia. Medicina general. Rayos X. Carrera, 11. Teléfono 1565. La Laguna. Avisos para visitas en Santa Cruz, Fermín Galán, 24, farmacia de I. Alvarez, teléfono 264.

Información regional

LAS PALMAS

Nombramientos

Ha sido designado presidente del Cabildo Insular de Gran Canaria, don José Lucena, que ha tomado ya posesión de su cargo.

—Ha sido nombrado comandante de Marina de esta provincia, el señor González Aller, que ya ha tomado posesión de su cargo.

—Para la presidencia de la Junta de Obras de los Puertos de la Luz y de Las Palmas, ha sido designado don Juan Bordes Claverie, que ya desempeña dicho puesto cuando el Gobierno radical.

—Ha sido nombrado Jefe provincial de Telégrafos de esta provincia, don Ramón Pérez de los Cobos.

Manifestaciones del gobernador

Al recibir a los periodistas el gobernador civil, don Jesús Ferrer Gimeno, dijo lo siguiente:

"Ha sido registrado un centro comunista en el Puerto de la Luz, encontrándose abundante material de propaganda que ha sido destruido.

También fueron encontradas 41'40 pesetas, que por orden del gobernador civil han sido entregadas a las Hermanitas de los Pobres.

Los obreros de la "Coppa", en su mayoría, están dispuestos a reintegrarse al trabajo, y se han tomado las medidas necesarias para que éste se realice con toda normalidad. Asimismo se han reintegrado al trabajo los obreros de las fábricas de tabacos de

Fuentes y gran parte de los talleres y varaderos de Grand Canary, lo cual demuestra que en términos generales la masa obrera sana está dispuesta a cooperar al esfuerzo de las autoridades, a fin de restablecer en breve la absoluta tranquilidad de la vida ciudadana en esta ciudad.

En el antiguo muelle grande se cometió un robo de efectos destinados a los depósitos francos, actuando la policía con tal eficacia y rapidez que han sido detenidos los autores."

Necrología

En la noche del jueves falleció en esta ciudad el capitán de Infantería don Adolfo Berto y Diaz, persona muy conocida y que gozaba de generales simpatías.

Significamos nuestro pésame a sus familiares.

Turistas franceses llegados en el "Dómine"

En la motonave "Dómine" llegaron de Barcelona unos doce turistas franceses, que se proponían recorrer el Sur de la Península, y para lo cual proyectaban desembarcar en Cádiz.

Con ese objeto sacaron pasaje en el "Dómine", mas como este buque no hizo aquella escala, sino que efectuó viaje directo desde Barcelona a Las Palmas, dichos turistas se han encontrado con una excursión inesperada.

Al saberlo el vice-cónsul francés los ha acogido y les preparó el regreso a Francia, que harán en el "Kolente" o en el "Touareg".

El secretario del Patronato de Turismo, señor Cárdenes, visitó a los turistas franceses y en su honor dispuso un paseo por la carretera de Santa Brigida y un té en el hotel del mismo nombre.

Detención de un diputado

En las últimas horas de la tarde del miércoles fué detenido en el puerto de Las Nieves, cuando huía en una falúa, el diputado comunista Suárez Morales.

En la misma embarcación iba el delegado gubernativo de las zonas de Arucas Guía y Gáldar, señor Egea, que también fué detenido.

**Notice to british residents and visitors**  
The captain and officers of H. M. S. "AMPHION" will be "At Home" on monday, the 27th July, from 4 to 6 p. m.

EL SEÑOR  
**D. Manuel Rodríguez y Gutiérrez**  
Ha fallecido, habiendo recibido los auxilios espirituales Su viuda, doña Andrea Torres; sus hijos, don Manuel, doña Dolores, doña Juana (ausente), doña Mercedes, doña Fernanda y don Luis Rodríguez Torres; hijos políticos, doña Fidela Rodríguez de Acuña y Dorta y don Rafael Martín Fernández de la Torre (ausente); hermanos, hermanas políticas, nietos y demás parientes:  
Suplican a sus amistades se sirvan asistir a la misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, lunes, a las 9 de la mañana, en la iglesia de la Concepción; favor que agradecerán profundamente.  
Santa Cruz de Tenerife, 26 de julio de 1936.

EL JOVEN  
**Don Santiago Cuadrado Suárez**  
Soldado voluntario que en la tarde del 18 de julio de 1936 dió su vida por la Patria al grito de ¡Viva España!, en Santa Cruz de Tenerife. D. E. P.  
Un grupo de señoritas de la ciudad de La Laguna:  
Invita a las mujeres laguneras que en estos instantes anhelan fervorosamente la salvación de España y a todas las personas amantes de la Patria y el orden, se sirvan tener presente en sus oraciones a este benemérito muchacho tinerfeño que con su sangre noble y generosa regó esta tierra isleña al sucumbir víctima de la alevosía, así como asistir al solemne funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de San Agustín, de la ciudad de La Laguna, a las 9 de la mañana del martes, día 28 del corriente mes de julio.  
La Laguna de Tenerife, 25 de julio de 1936.

**Los alquimistas modernos no quieren hacer oro, sino Radium artificial**  
(De "The Literary Digest", de Nueva York)

"Para hacer oro, se debe comenzar con oro".  
En la actualidad no es la alquimia del oro de Bernardo Trevisan, que vivió hace cuatrocientos cincuenta años, lo que interesa a los químicos y hombres de ciencia, sino la transmutación con el objeto de crear una substancia aún más preciosa: el radium.  
El dolor y la desesperación de Trevisan sintetizaron las desilusiones de todos los más honestos alquimistas. Durante su vida el sabio italiano arrojó toda una fortuna a las retortas, los crisoles y los hornos, intentando transformar las escorias en oro. Trevisan murió creyendo que solamente "los iguales producen los iguales".  
"Preveo un tiempo, no muy remotamente lejano, en que será posible sintetizar cualquier elemento, sea de la clase que sea, en cualquier tiempo y en el lugar que nos plazca".  
Con estas palabras replicó al pensamiento de Trevisan, el doctor Francis W. Aston, del "Trinity College", de Cambridge, Inglaterra, ante la "Asociación Británica para el Progreso de la Ciencia".  
"En ninguna otra cosa los hombres de ciencia han trabajado mejor y más espectacularmente la naturaleza que en la imitación del radium" decía "The Morning Post" comentando las palabras de Aston.  
"Fué el año 1913, en que H. G. Wells aventuró la profecía de que en el año 1933 el hombre, por primera vez, imitaría el entonces misterioso poder de los átomos del radium, por medio de la disgregación de los mismos.  
"En 1933, el mismo año mencionado visionariamente por Wells, se hizo el descubrimiento del radium artificial, bastante cercano al natural, por Irene Curie y su esposo M. Joliot".  
El doctor Aston comenzó su carrera científica en los laboratorios del famoso físico inglés J. J. Thomson, en Cambridge, antes de la guerra.  
En 1919 inventó el "espectrógrafo de la masa", un instrumento que separa, por medio de rayos magnéticos, las veloces partículas de diferentes pesos, o "masas".  
Con este aparato demostró que muchos "elementos" conocidos por la química como tales, realmente son mezclas de varios elementos, todos con las mismas reacciones químicas, pero diferentes en su constitución física. A tales elementos los denominó "isotopos".  
Por estos trabajos recibió el Premio Nobel de química el año 1922. Una versión mejorada del "espectrógrafo" de Aston, ha sido empleada en la Universidad de Nueva York por el doctor H. C. Urey, químico norteamericano, para descubrir el "hidrógeno pesado", un "isotopo" del hidrógeno ordinario.  
Más recientemente el profesor E. O. Lawrence, de la Universidad de California, usando el nuevo "hidrógeno pesado" para preparar proyectiles para un bombardeo de átomos, produjo radio-sodium. Este produjo la más poderosa radiación que hasta hoy se haya observado. El sodio es el elemento metálico de la sal común.  
El profesor Lawrence ha sido descrito por "The New Outlook" como "un hombre de 33 años, espectacular, de cabello negro, de Dakota Sud que ha inventado uno de los más ingeniosos aprehensores de las partículas atómicas giratorias a grandes velocidades, que jamás se haya visto ahora."  
La última semana el "Science Service" anunció que el "cyclotom" de ocho toneladas del profesor Lawrence, como es llamado el aparato, está recibiendo notables mejoras en su laboratorio de Berkeley. Otro aparato similar, con su cooperación, está construyéndose en la Universidad de Rochester.  
El profesor Lawrence declaró recientemente ante la "American Chemical Society", que el radio-sodium sería pronto aprovechado en suficiente can-

alidad como para permitir experimentos médicos.  
"No dudo expresar mis puntos de vista en ese sentido, dijo, pero algunos de mis colegas médicos piensan que es completamente posible que el descubrimiento del radium artificial será en último grado de una importancia más grande que el descubrimiento de la radioactividad natural."

**Regimiento de Infantería de Tenerife número 38**  
ORDEN DE INCORPORACION  
Dispuesto por la Superioridad de la incorporación a filas de los individuos del primer y segundo llamamientos del reemplazo de 1934, pertenecientes al cupo de filas, el señor comandante jefe accidental del Regimiento de Infantería Tenerife número 38 (antes 37), cita por medio del presente a todos los individuos de los llamamientos citados, tanto del cupo de filas como los pertenecientes a las fuerzas del Sahara y acogidos a los beneficios del capítulo XVII, para que con la máxima urgencia lo verifiquen.  
Santa Cruz de Tenerife, 24 de julio de 1936.—El comandante primer jefe accidental, A. MORENO.

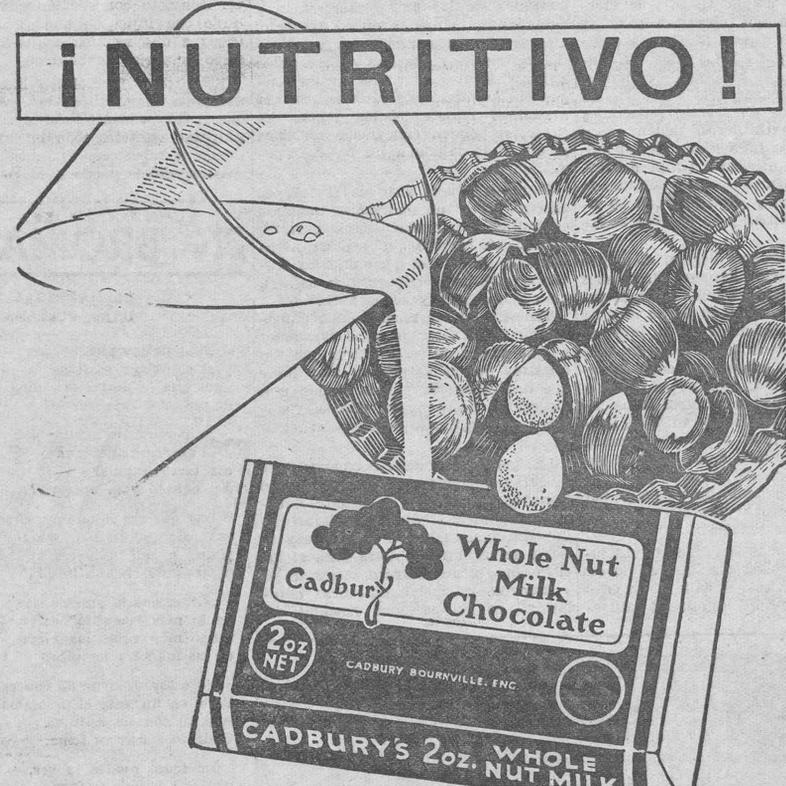
**Jesús Pérez Saenz de Miera**  
Nariz, Garganta y Oídos  
Médico militar, diplomado en la especialidad por oposición y jefe de dichos servicios en el Hospital Militar. Consulta, de 3 a 5.—Fermín Galán, número 69. Teléfono, 686.  
Santa Cruz de Tenerife

**Miguel Alfonso González**  
MEDICO  
Especialista en enfermedades de los ojos.  
Méndez Núñez, 1. Teléfono 1249.  
Horas de consulta, de 10 a 12.

**Hotel Alexandra**  
Capitán Galán, 72  
Durante el verano se alquilan habitaciones a precios económicos. Abonos para comidas a tarifa sumamente reducida.

**Ondulación permanente**  
Servicio esmeradísimo.—Precios sin competencia.  
Peluquería Moderna para Señoras.

**La obesidad afea y envejece a los hombres**  
La cintura elástica "STARF", confeccionada a su medida, lo transformará en un hombre elegante y fuerte.  
Para encargos: CAMISERIA LONDRES, Norte, 21, y CORSETERIA PRATS, Pérez Galdós, 2. Teléfono 1024.



**2 ONZAS DE CHOCOLATE Y LECHE CON AVELLANAS ENTERAS**  
**40 CÉNTIMOS**  
**CADBURY'S**

du  
**Maurier**  
10 CIGARILLOS  
CON FILTRO  
50 CENTIMOS  
CASA DE LIBRO

# INFORMACIONES Y NOTAS DE LA VIDA LOCAL

## DE LA COMANDANCIA MILITAR

### Noticias de la Gomera

El jefe de la Guardia civil, que al frente de las fuerzas del Ejército y de aquel Instituto marchó a la Gomera con objeto de reducir la resistencia de algunos grupos rebeldes al alzamiento Nacional, comunica que espera llegar a conseguir la completa normalidad en Vallehermoso el día de mañana.

### Desembarco de fuerzas en La Palma

Teniendo noticias esta Comandancia Militar de que en Santa Cruz de la Palma numerosos grupos rebeldes al alzamiento Nacional tenían dominada a la población, aunque sin cometer desmanes, sin que pudiera salir del cuartel la escasa guarnición del Ejército, Guardia civil y Asalto allí existente, dispuso la rápida salida de una columna de desembarco desde Las Palmas, a bordo del cañonero "Canales" con órdenes severísimas para dominar a todo trance la población.

Comunica el jefe de las fuerzas expedicionarias que ha logrado sin novedad realizar el desembarco en Santa Cruz de la Palma, apoderándose del Ayuntamiento y unirse a la guarnición. Los rebeldes han huido a la desbandada, internándose en el monte.

### Noticias de la Emisora de Tetuán al servicio del general Franco

Según comunica Sevilla el Gobierno de Francia ha reconocido como único Gobierno en España el del general Franco.

Inglaterra, Alemania y Francia han declarado piratas a todos los barcos españoles que naveguen sin acatar las órdenes del general Franco.

### Inspector general de la Guardia civil

La Comandancia Militar de Tenerife recibe la noticia de haber sido nombrado por el general Franco inspector general de la Guardia civil, el general de este Benemérito Instituto, don Federico de la Cruz.

### Dimisión

Según noticia captada de la Emisora de París (Agencia Navas), el embajador de España ha dimitido, haciéndose presente al Gobierno de Francia y manifestándole que quedaba en dicho país como un particular. Esto demuestra la carencia del Gobierno a quien él representaba, o sea la inexistencia de un Gobierno en Madrid.

### Radio captado en la Orotava y remitido desde la Gomera

"Teniente Coronel Guardia civil comunicó desembarcado sin novedad tropa.

Espero llegada comisión Vallehermoso que viene propuesto para el momento de ayer continúa mejorando.

Teniente Coronel Guardia civil, después de haber salido con comisión Vallehermoso saldrá para dicho pueblo para proceder y transmitir detenciones. Jefes, Oficiales y Tropa se encuentran bien. Comuniquelo respectivos familiares.

### Nota de la Comandancia

Esta Comandancia Militar hace público la terminante prohibición de venir a hacer recomendaciones referentes a detenidos y presos.

### Acción Ciudadana

La organización Acción Ciudadana, que empezó a formarse en esta capital y se sigue extendiendo a los demás pueblos de la isla, bajo la Inspección del señor coronel don Anatolio de Fuentes y García, residente en La Laguna, queda establecida a base de Agrupaciones, de uno o más términos municipales, al frente de los cuales existe un jefe de Agrupación, del que dependen los jefes locales designados en cada término.

Los que deseen formar parte de dicha Organización deberán solicitarlo de los

respectivos jefes locales o de agrupación, quienes decidirán sobre su admisión de acuerdo con el Inspector antes citado.

Hasta la fecha han sido nombrados los siguientes jefes de Agrupación: Comandante de Caballería, don Luis Durango Pardini, para Santa Cruz de Tenerife.

Comandante de Infantería, don Luis Miranda Núñez, para La Laguna, Tequesta y Rosario.

Capitán de Infantería, don José Campos Alberto, para Güimar, Candelaria, Arafo, Fasnia y Arico.

Capitán de Infantería, don Juan Bethencourt Herrera, para Arona, Granadilla, Vilaflor, San Miguel, Adeje, Guía y Valle de Santiago.

Capitán de Infantería, don Tomás Sánchez, para Tacoronte y Sauzal.

Capitán de Infantería, don Ramón Ascanio y Montemayor, para Matanza, Victoria y Santa Ursula.

Capitán de Artillería, don Juan Galán Herrero, para Puerto de la Cruz, Orotava, Rambla y Realejos.

### Un telegrama

Telegrama del Jefe de la fuerza expedicionaria a la Gomera al Coronel de la Guardia civil:

"Efectuado desembarco tropa, ganado y material sin novedad.

Puesto inmediatamente al habla por teléfono con los cabecillas de Vallehermoso, hiceles consideraciones propias del caso.

Comuniqué vengán a Hermigua comisión que se entrevistará conmigo.

Espero conseguir deponga actitud, sin derramamiento de sangre."

### Vapor correo

Hoy, a las doce de la noche, saldrá para Las Palmas el vapor "Gomera" admitiendo pasaje y correspondencia.

El despacho de billetes tendrá lugar de cinco a siete de la tarde en las oficinas de la Compañía Transmediterránea.

### Notas de sociedad

#### VIAJEROS

Han llegado procedentes de Las Palmas, don Tomás Espino, don Antonio Trujillo, don Antonio García, don Marcial Curbelo, doña Trinidad Rivero, don Antonio Brito, doña Mercedes Díaz, don Juan Caballero, doña Angelina Déniz, don Alfonso Suárez y doña Isabel Melián.

Embarcaron para la vecina isla don Ramón Alba, don José García, don Manuel Hernández, don Pablo García y don Juan Puig.

En el vapor "Gomera" llegaron de Las Palmas, don Antonio Gamero, don Saturnino Martín, don Enrique López, don Amadeo Díaz, don Fernando Gómez, don Juan Fariña, doña Candelaria Fariña, don Francisco Larrarte y don Ramón Puga Tabares.

También han llegado de Las Palmas don Guillermo Sureda, don Maurice Brenot, don S. M. Mercier, doña Luisa Andree Lolong, doña Josefa Cruz, doña María Báez, don José Cabrera Morales y doña Candelaria Cruz.

#### ENFERMOS

Se encuentra enferma de bastante gravedad la respetable señora doña Cirila Riverón, viuda de don Francisco Rodríguez y González Perlaiza, cuyo fallecimiento ocurrió hace pocos días.

#### NECROLOGIA

En La Laguna ha dejado de existir la señora doña Juana Ruiz Macías, persona que por sus dotes personales era muy apreciada entre sus numerosas amistades.

A su sepelio, verificado en la tarde de ayer, asistió numerosa concurrencia.

Significamos a los familiares de la finada la expresión de nuestra condolencia.

### Casa de Socorro

Han sido asistidos en este establecimiento:

Cirilo Hernández, 18 años, de la Victoria. Presenta una herida contusa en el tercio medio del antebrazo izquierdo. Leve.

—María de la Luz Carballo, de 8 años, domiciliada en Salamanca Chica. Sufre cólico intestinal.

—Domingo Montesino, de 54 años, domiciliado en la Cuesta de Piedra. Fue asistido de picadura de insecto en el dorso de la mano derecha. Leve, salvo complicaciones.

—Zolio Santana León, de 10 años, domiciliado en Regla. Presenta luxación de la articulación de la muñeca izquierda. Leve, salvo complicaciones.

### Notas del Puerto

#### El vapor inglés "Leighton"

Hoy llegará al puerto de esta capital, a la consignación de Tenerife Coaling y Co. Ltd., el vapor de nacionalidad inglesa, "Leighton", con un desplazamiento de 4.485 toneladas. Dicho buque atracará al dique Sur para efectuar operaciones.

#### El correo interinsular "Gomera"

Es esperado hoy en el puerto de esta capital, procedente de Las Palmas, el vapor-correo interinsular "Gomera". Esta misma noche volverá a ser despachado para la vecina isla.

#### Vapores entrados

"Gomera", español, de Las Palmas. Consignado a M. Cruz.

"Betancuria", noruego, de Londres. Consignado a R. López.

"Royal Star", inglés, de Glasgow y Liverpool. Consignado a Hamilton.

#### Vapores despachados

"Gomera", español, para Las Palmas. "Viera y Clavijo", español, para Las Palmas.

"Ciudad de Valencia", español, para Las Palmas, Cádiz y Sevilla. "Betancuria", noruego, para Londres.

"Strabon", francés, para Dunkerque. "Royal Star", inglés, para Fremantle y Durban.

## DE LA ISLA LA LAGUNA

#### Del Ayuntamiento

Por disposición de la Alcaldía, las horas de despacho en las oficinas municipales serán, a partir del lunes, de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

Ha sido nombrado secretario accidental de la Corporación el oficial encargado hasta ahora del Negociado de Quintas, don Miguel Sánchez Machín.

#### Concursos literarios

En la Secretaría del Ateneo de La Laguna se siguen recibiendo trabajos literarios para los Juegos Florales que dicha sociedad proyecta celebrar en el próximo mes de septiembre.

Oportunamente daremos a conocer los lemas de dichos trabajos. También en la Secretaría del Orfeón La Paz se han recibido varios cantares para el concurso de coplas regionales que ha organizado dicha sociedad, con objeto de celebrar la Fiesta de la Copla.

#### Teatro Leal

En las funciones de hoy en este teatro se proyectará la notable producción americana, hablada en español, "Clive de la India", una de las más felices interpretaciones de Ronald Colman y Loretta Young.

#### PUERTO DE LA CRUZ

##### Comisión Gestora municipal

La nueva Comisión gestora municipal de este Puerto, nombrada por la autoridad militar, la integran los señores siguientes:

Alcalde, don Antonio Castro Díaz; primer teniente, don Luis Reverón González; segundo, don Néstor Carrillo Rodríguez; tercero, don Manuel Rojas Rodríguez; regidores sindicos, primero y segundo, respectivamente, don Félix González Martín y don Augusto Pérez Borges; vocales, don Nicolás Armas Fernández, don José Padrón Pérez, don Tomás García González, don José de León Felipe, don Félix García Pérez, don Juan Evora Yanes, don Agustín Suárez García, don Pedro Pérez Noda, don Federico Díaz García y don Andrés Carballo.

#### Vapor "Aguila"

El viernes último estuvo en este Puerto, cargando frutos con destino al mercado de Liverpool, el vapor inglés "Aguila", de la línea de los señores Yeoward Bros.

En este buque viajan setenta y siete turistas, que realizaron varias excursiones por esta parte norte.

En la semana próxima hará escala en este Puerto, el vapor inglés "Alca", de la misma línea.

#### Viajeros

Ultimamente ha llegado de Madrid, con objeto de pasar la temporada de vacaciones al lado de su apreciable familia, el joven de esta localidad, don Pedro Gómez Baeza, alumno de la Academia de Artillería de Segovia. —También ha llegado en estos últi-

mos días de Cádiz, en unión de su señora esposa e hijos, nuestro paisano, el médico don Bernardo Bardonio López, que fijará su residencia en esta población.

#### Expediciones de turismo

Además de los turistas del vapor inglés "Aguila" nos visitaron en la semana última, una expedición de turistas del vapor "Orotava", recorriendo los lugares más interesantes de este Valle.

#### CORRESPONSAL

### SE VENDE

UNA CAMIONETA CHEVROLET — Razon, Fábrica de Electricidad.

### Luis Villegas López

ADUANAS — SEGUROS — TRANSPORTES INTERNACIONALES

#### Corresponsal en BARCELONA:

Joaquín Gibert & Co., S. en C. — Vía Layetana, 3 bis.

Tarifas económicas combinadas de DOMICILIO A DOMICILIO. Servicio especial de paqueterías.

Oficinas Imeldt Seris, 1, pral, primera. Teléfono, 191. Apartado de Correos, 317.

## Ko-Nut-Kola

(VERDADERA KO LA DE FRUT...S)

## HOTEL NIZA

Su nuevo propietario: FRANCISCO VILAPLANA NAVARRO. Pensión completa a precios económicos. Precios especiales para los huéspedes hijos. Hermosas habitaciones. Cocina esmeradísima. Por su situación, se le puede llamar "El Mirador de Tenerife". Todas las atenciones y comodidades y cuanto el público desee. VER PARA CREER. — TODOS AL HOTEL NIZA. Alameda de la Libertad, calle de Valentín Sanz, 12. — Santa Cruz de Tenerife.

## ¿Camisas y corbatas de novedad? CAMISERIA LONDRES.--Norte, 21

## EVEREST

EL NUEVO CIGARRILLO AMERICANO DE ALTA CALIDAD

Pesetas 0'50 la cajetilla de 20 cigarrillos

DE VENTA EN TODOS LOS ESTANCOS, BARES Y CAFES

Distribuidor para las Islas Canarias:

A. C. MEYER.—Bethencourt Alfonso, 23

(antes San José).—Teléfono, 1-2-6.

## Sus comidas pueden quedar más sabrosas usando los azafranes



## "Carmencita"

De venta en todos los buenos establecimientos de víveres.

## Dr. Leocadio López González

ESPECIALISTA

APARATO DIGESTIVO: (ESTOMAGO, INTESTINOS, HIGADO)

NUTRICION: (DIABETIS, OBESIDAD, DELGADIZ)

TRATAMIENTO MEDICO DE LAS HEMORROIDES

TERAPEUTICA POR LAS ONDAS ULTRACORTAS

METABOLISMO BASAL

RAYOS X

Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. Capitán Galán, 49.--Teléfono, 6-6-6

SANTA CRUZ DE TENERIFE

## FLAN TALIA

EXQUISITO POSTRE

DE VENTA, EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE COMESTIBLES

## L'UNION



COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, ACCIDENTES, MOTIN, VIDA

Establecida en Paris, Plaza Vendome, número 9

(Fundada en Paris hace 108 años)

Sub-director apoderado: RAMON BAUDET OLIVER.

Agente general: OSCAR BAUDET OLIVER.

Oficinas: Plaza del Patriotismo, 1 (Parque Recreativo). Apartado, 48. Teléfono, 341.—Santa Cruz de Tenerife.

## P. ENRIQUE HERZOG

ARREGLOS DE MAQUINAS DE ESCRIBIR, FONOGRAFOS Y TODA CLASE DE MAQUINAS DE PRECISION

GARANTIA, PRONTITUD, ECONOMIA.—Candelaria, 28. Santa Cruz de Tenerife

Taller alemán de Relojería

## Club Mate

LA BEBIDA REFRESCANTE DEL URUGUAY

## Cine Numancia

A las 4'30 y 6'30.—Precio, 1'00 peseta.—La interesante producción

QUIEREME SIEMPRE

Por la soprano Grace Moore y Leo Carrillo.

## Royal Victoria

A las 4 y a las 6'30, dos únicas sesiones, con la película de Metro G. Mayer hablada en español,

MARIETA LA TRAVIESA

Por Jeanette Mac Donald.

## CINE AVENIDA

Hoy, a las 4 y a las 6, dos únicas sesiones.—La película española,

20.000 DUROS

Por Pedro Claret, Charito Leonis y Manolo Paris.

Cuán feliz es el nene cuando su alimento le agrada y le sienta. ¡Este es el caso cuando le dan COW & GATE! ¡Qué satisfacción cuando el pequeño cuerpo se hace sólido y fuerte, cuando los pequeños blancos dientes penetran las encías regularmente, sin trastornos, sin lágrimas! Si la leche materna falta, no hay sustituto comparable con

**COW & GATE Milk food**

**El mejor sustituto de la leche materna.**

## Un Baño Perfumado

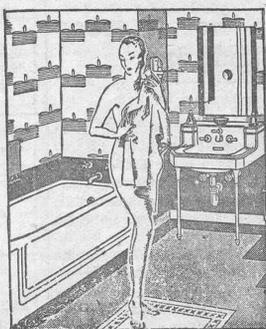
Con la Legítima

Agua de Florida

- de -

**MURRAY & LANMAN**

es el placer más duradero y exquisito en los días de calor.



# EL CINE

## Las Estrellas americanas... en español

En los Estudios de Columbia se ha realizado un interesante experimento. Sin miras comerciales y sólo con el íntimo propósito de presentarlo en la próxima Convención de Exhibidores, que ha de reunirse en Barcelona, se produjo un film multi-estelar... en español. ¿Con qué artistas? Pues nada menos que con Grace Moore, Ronald Colman, Jean Arthur, Gary Cooper, Margo, Leo Carrillo, Marian Marsh, Edward Everett Horton, Joan Perry, Warner, Edith Fellows, Lew Ayres, Herman Bing, Charles Starrett, los 3 "Stooges"... Todos hicieron otras tantas escenas habladas "por ellos mismos" en español, que, naturalmente, tuvieron que aprenderse de memoria, con la entonación apropiada y como si realmente supieran lo que estaban diciendo... La inteligencia y la paciencia de Ely Levy, que dirigió el film hicieron el milagro.

Pero, ¿sería posible que estos artistas actuasen corrientemente en español, como lo hacen en inglés? No. De todos los mencionados, solamente la exótica Margo, que nació y se educó en México, sería capaz de trabajar en nuestro idioma, que es también suyo y lo habla claramente... De los demás, tal vez Leo Carrillo, hijo de California, con mucho esfuerzo podría comprometerse a interpretar un personaje en puro español, aunque si le sería muy difícil crear un tipo netamente mejicano...

No obstante, los Estudios de Columbia anuncian para la próxima temporada, entre sus sesenta películas, cuarenta grandes producciones y de éstas 18 en español. (Diecisiete magistralmente sincronizadas y una original filmada directamente en lengua española.)

Las películas sincronizadas en nuestro idioma serán: "El secreto de vivir", con Gary Cooper y Jean Arthur, dirigida por el genial Frank Capra; "Claro de luna en el río", deliciosa opereta de Victor Schertzinger, con Harry Richman y Rochelle Hudson; "La Princesa encantadora", incomparable creación de Grace Moore, y otras muchas.

La filmada directamente en español

es "La Familia Dressel", escrita y dirigida por Fernando de Fuentes, con Consuelito Frank y Jorge Vélez como protagonistas.

Una buena sincronización puede parecer preferible a los simples rútiles explicativos. Si los artistas que "doblan" la voz son buenos (Columbia siempre cuenta con los mejores), es in-



negable que al público, especialmente a la masa, le gustará "oír" la película y entenderla perfectamente, sin perder ni un detalle, mucho más que "leer" los epígrafes narrativos de la acción, ¡no pudiendo prestar a ésta toda la atención debida y apetecible!

Afortunadamente, los Estudios de Columbia se han especializado y perfeccionado en el procedimiento de los rútiles, que son en sus películas, gracias a Ely Levy, verdaderos diálogos sintéticos, muy breves, fácilmente legibles, e impresos en hábil superposición sobre las escenas de la obra.

¡Que esto sirva de ejemplo!... Hollywood, 1936.

## Centelleos de Hollywood

¿Qué hacen las estrellas?... Norman Shearer alisa su cabellera para trenzarla con seda, como Julieta.

Virginia Bruce ha tenido que desistir de su proyectado viaje al desierto, porque todos los hoteles estaban llenos y las casas alquiladas, en vista de lo cual, concluyó su película "Ojos que matan".

"Groucho Marx", celebrando la estela de éxito mundial de "Una noche en la Opera", dando una fiesta "a puertas abiertas".

Freddie Bartholomew convertido en un verdadero grumete, a las órdenes del capitán de la nave de Gloucester que veremos en su próxima película M. G. M. "Capitán Courageous".

Robert Montgomery y Myrna Loy, grandes amigos desde que hicieron "Se necesita una novia", paseando bajo una sombrilla por las playas de California.

Chester Morris, feliz intérprete de "Tres desalmados", celebra su cumpleaños que es al mismo tiempo aniversario de su boda.

Wallace Beery, preparando su próxima salida de Hollywood en pequeña excursión de vacaciones antes de empezar su nueva producción para M. G. M.

Joan Crawford y Franchot Tone, matrimonio modelo, ofreciendo a sus amistades una fiesta al aire libre, con ópera y todo.

Los Hermanos Marx, asegurando que esta fiesta no logrará la mitad del éxito que ha alcanzado su producción "Una noche en la Opera", donde ellos se prodigaron.

Leo Carrillo, trabajando en una original película titulada "La serenata de la muerte".

Jeanette Mac Donald, sembrando envidias entre todos sus compañeros del estudio, al salir de paseo con sus nuevos perros pokiness, regalo de su inseparable amigo y admirador, Nelson Eddy.

Loretta Young, repuesta de su enfermedad, dirigiendo ella misma su vestuario en la película "The Unguarded Hour", sin título español todavía, en donde tiene por compañero al gran actor Franchot Tone.

Silvia Sydney, muy contenta de su actuación en los estudios M. G. M. en la película "Fury", junto a Spencer Tracy.

Clark Gable, descansando unos días, del trabajo agotador del estudio.

## Crónica de los E. E. U. U.

# El programa electoral de Roosevelt

Franklin Roosevelt fué elegido candidato presidencial en la Convención Democrática de Filadelfia. Hablan los mensajes del otro lado del mar de ovaciones que duraron, literamente, cincuenta y cuatro minutos. Escenas de entusiasmo colectivo como las que recibió la designación del candidato no se han conocido jamás. El mismo Theodor Roosevelt no había desatado tempestades de afecto tan resonantes como las que desata ahora.

El "platform" o programa democrata, que se había anunciado y radiodifundido la víspera, es un modelo de habilidad; pero sobre todo de "dilettantismo" demagógico. La inspiración no es otra, aunque las expresiones sean más académicas, que la que electrizó al gran público cuando el famoso "Share the wealth plan" (repartamos las riquezas) del difunto senador Huey Long. ¿Qué piden o qué anuncian, en efecto, las primeras declaraciones del programa:

Primero. Empleo, sin condescendencia ni salvagedad, de los poderes federales contra los malhechores plutócratas que explotan al pueblo.

Segundo. Protección de los derechos de los trabajadores a sindicarse y a hacerse representar exclusivamente en caso de conflicto por los Sindicatos, sin participación patronal.

Tercero. Eliminación de la concurrencia ilícita en los negocios, o sea fiscalización de los negocios del Estado, con las restricciones que ella presupone.

Cuarto. Destrucción por el propio Estado de todas las prácticas que tiendan al monopolio.

Quinto. Plan de obras públicas para ayudar a los parados. (Hasta ahora, otros planes idénticos han costado a los contribuyentes tres mil millones de dólares, sin que el número de parados, que es doce millones, haya disminuido.)

Sexto. Plan barredor ("sweeping

plan") de auxilio a los agricultores. Pero esto, que es mucho, no es todo todavía, y los oradores democratas insisten mucho en el vituperio a los grupos que presa ("predatory groups"), aplicado a los patronos y contra los que



van a adoptarse medidas draconianas. El "platform" combate la dictadura, sea comunista o sea fascista. Acepta el socialismo de Estado, pero no ninguno de los dogmas del marxismo. En el discurso que pronunció después de su victoria Franklin Roosevelt expuso los principios generales de su programa. Anunció un renacimiento del New Deal, no sin añadir que "los Gobiernos pueden cometer errores, y se engañan a veces y yerran otras; pero vale más admitir las faltas ocasionales de un Gobierno sincero en los esfuerzos humanitarios que aceptar las omisiones conti-

nuas de un Gobierno cristalizado en el hielo de su propia indiferencia."

Esos esfuerzos humanitarios se han traducido para los contribuyentes en catorce mil millones de dólares en pura pérdida. No se olvide que la gran iniciativa del Presidente fué denunciada por el Tribunal Supremo, en el que la bancarrota era fatal. Añádase que los problemas del paro son unos y los mismos que en marzo de 1933, y que nunca se han conocido tantas huegas y tantos disturbios en los Estados Unidos como en estos últimos tiempos.

## POETAS CANARIOS

### Canción del marinero

¡Ay, mi barca, mi barca velera, qué bien navega hacia el puerto donde me esperas!

En su cala llevo cuarenta collares, hechos con espumas de todos los mares. Y en la driza nueva del palo mesana, ondeando a los vientos, la bandera blanca; la blanca bandera que hice del pañuelo que al partir me diéras. Cuando llegue al puerto donde tú me aguardas, verás que orgullosa entrará mi barca; y oírás, desde lejos, tres ¡hurra! lanzados por mis compañeros.

¡Ay, mi barca, mi barca velera, qué bien navega hacia el puerto donde me esperas!

Cuando salte a tierra con mi traje nuevo, buscaré la ruta de tus ojos negros. Y echaré a tu cuello los blancos collares, hechos con espumas de todos los mares, para que te crean la estrella encantada que brilla en el cielo de la madrugada.

¡Ay, mi barca, mi barca velera, qué bien navega hacia el puerto donde me esperas!

Luego, por la noche, bajo tu ventana, te contaré historias de tierras lejanas; y hechos marineros, que aprendí de labios de mis compañeros. Y el próximo viaje, si logro el alifio como Dios lo quiera me caso contigo. Y juntos iremos por el mar... que se anda sin velas ni remos.

¡Ay, mi barca, mi barca velera, qué bien navega hacia el puerto donde me esperas!

SAULO TORON

## Información varia

Para ser joven cien años

El que quiere ser joven hasta llegar a los cien años no tiene más que seguir el método del maharajá de Aundh, que actualmente se encuentra en Londres, donde ha descubierto su secreto a un redactor de "The People".

El maharajá es un vigoroso septuagenario, de ojos vivísimos, de musculatura atlética y sonrisa gozosa. Su mujer—madre de ocho niños—parece una chiquilla de 16 años, y tiene 40.

—Yo viviré hasta los cien años, por lo menos—ha declarado el maharajá—. No tengo enfermedad alguna, ni siquiera la vista cansada. Me siento lleno de vitalidad y de alegría de vivir.

A continuación ha descubierto el misterio de la longevidad juvenil. Se trata de una cosa muy sencilla: respirar bien. Respirando bien se combate, no sólo el envejecimiento, sino la pena, la hipocondría y la fatiga. Como respirar es vivir, es preciso hacer de la respiración un arte. El maharajá ha recibido lecciones de los faquires y todas las mañanas se echa en el suelo con las manos extendidas y el tronco sostenido por las manos y las puntas de los pies. Así ejecuta una serie de ejercicios especiales que fortifican los pulmones, los músculos, el tubo digestivo, los nervios, el corazón, el aparato circulatorio y las glándulas. Durante los diversos movimientos no respira más que tres veces con arreglo a cierto ritmo.

Y así está lozano y fresco el maharajá de Aundh, que tiene la suerte de que no le ronde quien quiera cortarle la respiración.

## Kiosko Bar Blasco Ibáñez

Frente al Cine La Paz

Participa a su distinguida clientela y público en general que todas las semanas recibe uvas y otras frutas de la isla del Hierro. También sigue recibiendo queso de oveja y cabra; quesadillas, huevos y vinos de las mejores bodegas. Proximamente, rosquillas.

Esmerado servicio de bar. Cervezas de las mejores y más acreditadas marcas, siempre frescas.

Variedad en licores y tapas. Especialidad en los mantecados. Háganos una visita y quedará contento.

Tome agua del pozo de La Salud, Sabidosa.

## PRICE

CULTURA FISICA

## Colaboración científica

# Nuestro universo misterioso

El hombre que se encuentra ante los hechos que le rodean y le maravillan quiere explicárselos, pues al conseguirlo parece que también ha logrado una cierta dominación sobre ellos. El salvaje que huye lleno de pánico ante un eclipse de sol es arrollado por aquello que ignora; el sabio que se explica racionalmente el fenómeno si no lo domina materialmente, lo domina, sin embargo, de cierto modo. Pero también la ciencia en sus teorías pone a veces mucho de ilusión, una ilusión que es una verdad certera durante algún tiempo.

Así vemos, por ejemplo, como Aristarco de Samos y los pitagóricos creían que la Tierra era el centro fijo de todo el sistema planetario. Más tarde, en 1543, Copérnico presenta otra hipótesis que parece explicar los mismos hechos de una manera más sencilla; que el sol era el centro del sistema solar. Pero esta teoría no quedó asentada del todo. Kepler, que estudió el movimiento de Marte con algún detalle, encuentra que era contradictorio con la hipótesis de Copérnico. Esto le condujo a la nueva hipótesis de que los planetas no se mueven en ciclos y epiciclos, como decía Copérnico, sino en elipses. Medio siglo más tarde Newton explica los movimientos de los astros por la fuerza de la gravitación. Modernamente Einstein ha propuesto una nueva hipótesis, la teoría de la relatividad.

He aquí como para llegar a una verdad la ciencia va apoyándose en muchas verdades que sólo lo son ilusoriamente. Los antiguos hebreos consideraban el arco iris como una decoración de los cielos, dispuesta de modo que todos los hombres la contemplasen. Era como la prueba de un convenio entre Dios y el hombre. Ahora sabemos que el arco iris no es más que una ilusión. Las gotas de lluvia descomponen la luz del sol en muchos colores y los rayos coloreados que penetran en los ojos son el arco iris que vemos. Pero como esos rayos que penetran en los ojos de un hombre no pueden penetrar en los de otro, resulta que nunca dos personas

distintas pueden ver el mismo arco iris. Cada hombre ve un arco iris distinto que, en realidad, no existe, que no es más que una ilusión de sus ojos.

Y esto es lo que más nos impresiona en ese libro que el gran físico inglés, sir James Jeans acaba de publicar con el nombre de "Nuevos fundamentos de la Ciencia", la sensación de misterio, de irrealidad de este desconocido universo en que habitamos. ¿Qué hay de verdad en lo que creemos? ¿Qué existe de real en lo que vemos? El Universo en que vivimos y que el hombre cree conocer está, sin embargo, lleno de misterio. ¿Qué sabemos por ejemplo de la luz?

Si admitimos que la luz se compone de partículas, debemos considerar estas como elementos de energía, estos proyectiles de radiación se conocen con el nombre de "fotones". Y como todas las demás formas de energía poseen la propiedad de inercia o masa. Ejercen presión sobre los cuerpos con que chocan

como si fueran disparos de fusil. ¿Quién puede creer que la luz es como un proyectil? Y, sin embargo, un regimiento de soldados podía ser segado por una luz suficientemente fuerte con tanta seguridad como los disparos de una ametralladora. El sol descarga unos 250 millones de toneladas de energía por minuto. En la teoría corpuscular esta energía se convierte en diminutas balas macizas que se propagan a la velocidad de 186.000 millas por segundo. Algunas de ellas penetran en nuestros ojos y, chocando con nuestras retinas, transfieren su energía a nuestro nervio óptico, dándonos la sensación de ver el sol. Pero ¿en realidad le vemos?

He aquí algunas de las inquietudes que suscita la lectura de ese libro de divulgación de sir James Jeans: "Nuevos fundamentos de la Ciencia". Libro sorprendente. La estructura del mundo exterior. Espacio y tiempo, materia y radiación, mecánica ondulatoria, etc. etc. que a los no técnicos desconcierta y hoy tiene mucho de poesía y de ilusión. Un navegar por los mares de las teorías científicas es un encanto mayor que las sorpresas de Marco Polo en la India.

AGUSTIN ELIAS

Tenerife.

**GENER**

EXTRA FUERTES  
CALIDAD  
FORTALEZA  
PALADAR

ES UN FOTOGRAFADO  
CARRERA BENITEZ  
GALAN 1 - Tenerife

## Hojillas de afeitar

# GETS

10 HOJILLAS  
30 CENTIMOS  
Importación:  
"CAJA DEL LIBRO"  
Cruz Verde, 17. Teléfono, 516

## Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

¡A "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pezas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cura rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

## CREMA BELLA AURORA

Quita las Pezas y Blanquea el cutis.  
Doventa en toda buena farmacia.  
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

# "Línea Pinillos"

SERVICIO FRUTERO RAPIDO SEMANAL Y FIJO PARA LOS PUERTOS DEL SUR DE FRANCIA E ITALIA

SALIDAS DEL MES DE JULIO DE 1936:

Jueves, 2.—Motor-correo SIL Marsella, Cete y Génova.  
Jueves, 9.—Motor-correo DARRO Marsella, Cete y Niza  
Jueves, 16.—Motor-correo EBRO Marsella, Cete y Génova.  
Jueves, 23.—Motor-correo TURIA Marsella, Cete y Niza  
Jueves 30.—Motor-correo SIL Marsella, Cete y Génova

SALIDAS DE MARSELLA, TODOS LOS MARTES, Y DE CASABLANCA, TODOS LOS VIERNES.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se presenten los despachos en la casa consignataria antes del mediodía de la fecha de salida, no pudiéndose admitir carga alguna al costado de los buques después de las 4 de la tarde del referido día.

No obstante haberse fijado los jueves para las operaciones de carga, pueden sin embargo admitirse desde los miércoles los frutos de los embarcadores que así lo deseen.

En los viajes de retorno hacen la escala de Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas, de cuyo puerto salen todos los viernes directamente para Canarias.

Para informes: ANTONIO LEDESMA.—Marina, 21.—Teléfonos, 187 y 587.

# JACOB AHLERS Sta. Cruz de Tenerife

WOERMANN-LINE

DEUTSCHE OST-AFRIKA LINE

AGENTE DE LAS COMPANIAS

HAMBURG-BREMER AFRIKA-LINE

FECHAS DE SALIDAS DE LOS SIGUIENTES PUERTOS

VAPORES	HAMBURGO	BREMEN	AMBERES	LISBOA	LLEGADA A TENERIFE
LIVADIA	16 junio		19 junio		26 junio
NICEA	20 junio		26 junio		30 junio
WAHEHE	4 julio		7 julio		14 julio
TUBINGEN	4 julio		9 julio	14 julio	17 julio
INGO	11 julio		14 julio		21 julio
UN VAPOR	14 julio		17 julio		24 julio

OBSERVACIONES.—El vapor "Livadia" hace escala en Santa Cruz de la Palma. El vapor "Wahehe, hace escala en Boulogne sur Mer y Southampton, el día 8 de julio solamente, para tomar pasajeros y correspondencia.

AGENTES DONDE ESTOS BUQUES CARGAN: HAMBURGO: Woermann-Linie A. G. (Ausg. Frachtb.).—BREMEN: Hamburg-Bremer Afrika-Linie.—ROTTERDAM: F. A. Voig & Co. (van Vollenhoven straat 14).—AMSTERDAM: Voigt & Geber (Amstel 20/22).—AMBERES: J. Randaxhe-Bally (Rue des Tanneurs 39).—LISBOA: Marcus & Harting Lda. (Rocio 60).

# FINLAND SYD - AMERIKA LINJEN

SERVICIO QUINCENAL DE BUENOS AIRES, SANTOS, RIO DE JANEIRO, VICTORIA, PARA TENERIFE

VAPORES	Salida de Buenos Aires	Llegada a Tenerife
"BORE VII"	16 de junio	11 de julio
"NAVIGATOR"	23 de junio	20 de julio
"BERAKLES"	7 de julio	30 de julio
"ORIENT"	15 de julio	10 de agosto
"ATLANTA"	4 de agosto	30 de agosto
"EQUATOR"	20 de agosto	16 de septiembre
"BORE IX"	4 de septiembre	30 de septiembre
"AURA"	16 de septiembre	12 de octubre
"BORE VIII"	7 de octubre	2 de noviembre

Estos buques admiten carga de Buenos Aires para este puerto.

Agentes en Buenos Aires: AGENCIA MARITIMA BASAI S. A. (25 de may o 252)

Para más informes, dirijirse a su agente en esta plaza: JACOB AHLERS.—Teléfono número 1140.

# Natación

## Hablando con José Miguel Delgado, "as" infantil del Club Natación Balneario

Pensamos en una nueva entrevista con algún elemento del Club Natación Balneario, y el infantil José Miguel Delgado es el indicado para ello.

Lo encontramos... ¿Dónde lo vamos a encontrar?, pues en el Balneario. Está de vacaciones y se pasa todo el día en él.

Son las tres de la tarde. En maillot, junto con sus compañeros, corriendo y jugando alrededor de la piscina, espera a que sea la hora de empezar los entrenamientos. Le llamamos. Y le manifestamos nuestra misión.

—Nada más que hacerme unas cuantas preguntas acerca de ti y del Club. —Bueno, nada más que unas cuantas, ¿eh?

—Si hombre. —¿Qué edad tienes? —Trece años. —¿Cuánto tiempo llevas en el Club? —Dos años. —¿Dónde aprendiste a nadar? —Aprendí a nadar, mejor dicho, me enseñaron, en este mismo Club.

—¿Cuál fué la primera carrera en que tomaste parte y en qué año? —En los campeonatos de pupilos, 44 metros nado libre, verificados en 1934, en los cuales quedé proclamado campeón de Tenerife.

—¿Cuál fué tu primera marca en los cien metros?

—Un minuto veintinueve segundos.

—¿Y en la actualidad?

—Un minuto quince segundos.

—¿Tú mayor satisfacción deportiva?

—El derrotar a mi primo Victoriano, mi más serio rival, en los 400 metros libres, en los pasados campeonatos canarios.

—¿Cuál ha sido tu mayor desilusión?

—El no haberse desplazado el equipo de Las Palmas, pues de lo contrario Victoriano y yo hubiésemos demostrado a algunos críticos deportivos de la vecina isla que sus infantiles, aparte de que decían que tuviésemos cuidado, no eran "pan comido", sino "pan y agua", que es más fácil de digerir.

—Y tu mayor ilusión, ¿cuál es?

—El llegar a hacer marcas, que no tenga que envidiar a las de la Península.

—¿Qué opinión tienes de los nadadores tinerfeños y canarios?

—Que de seguir con el mismo entusiasmo e interés que hasta ahora han demostrado, en una fecha no muy lejana serán para los tritones de Cataluña y Castilla unos "huesos duros de roer".

—¿Opinas que Manolo Cruz logre bajar el minuto once segundos que poseen los cien metros.

—Sí; puede ser que llegue a bajar dos o tres segundos en próximas competiciones.

—Y José Cruz en espalda, ¿cuál es tu opinión?

—A mí parecer lo considero como uno de los mejores espaldistas nacionales.

—En el estilo braza, ¿quién es tu preferido?

—Chelo Bonnet, y como infantil Claudio Castilla.

—¿Qué te parece la marca de tu primo Victoriano en los cien metros?

—Fantástica. De haber tomado parte Victoriano este año en los campeonatos nacionales, habría quedado proclamado campeón.

do campeón y recordman nacional de su categoría, en los cien metros y en algunas otras pruebas.

—Ahora, como todo buen deportista, cuéntame una anécdota relacionada con tu vida deportiva.

—Para muchos no tendrá nada de cómico; pero para mí, sí. Fué en la segunda jornada de los campeonatos canarios, en la prueba de 400 metros entre Victoriano y yo; todo el público nos aplaudía cuando íbamos en la décima piscina, creyendo que era la última; los aplausos nos hicieron perder la cuenta de las piscinas que llevábamos y creímos que, efectivamente, era la última, por lo que empezamos a "sprintar", faltando unos quince metros para llegar (según nuestro parecer y el de la gran parte del público que aplaudía). Llegamos a la meta iguales y nos paramos, pero cuando el "trainer" nos dijo que siguiésemos, que nos faltaban todavía dos piscinas, nos desconcertó. Luego, al terminar, Victoriano y yo no hacíamos más que reírnos.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

—No hay de qué... pero esperen. Tengo todavía algo que decirles: que todas mis victorias y mis récords se los debo a nuestro entrenador Raimundo Afonso, pues ha tenido conmigo, igual que para todos los demás, paciencia e interés.

—Bueno, muchas gracias, y perdona la lata que te hemos dado.

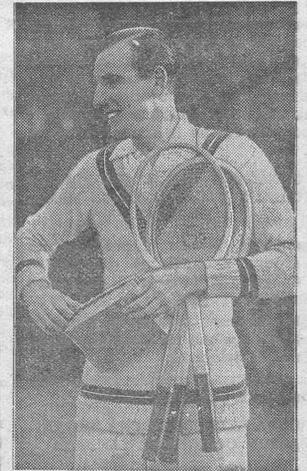
# Lawn-Tennis

## Como Fred Perry pudo hacerse campeón

Los sacrificios de su padre le permitieron conservarse puro

Perry, el más grande jugador amateur de la actualidad, acaba de publicar un libro que ha titulado "My Story" (Mi Historia).

En ese libro puede apreciarse cómo los sacrificios de un padre han permitido a su hijo realizar la más cara ilusión de su vida y transformarse en uno de los más grandes jugadores de tenis que el mundo haya tenido jamás.



El joven Perry era empleado de comercio, y su padre, que era diputado democrata en el Parlamento británico, resolvió darle una ocasión a Frederick para permitirle desarrollar las extraordinarias e innatas cualidades para el tenis que el muchacho demostraba poseer.

En el libro de referencia y en un capítulo especial, el señor Perry, padre, narra él mismo los comienzos de su hijo: "Era a principios del verano de 1930 que tomé la resolución de sacar a mi hijo de la casa de comercio en que trabajaba a fin de que Fred pudiera desarrollar las verdaderas cualidades que tenía para el tenis. Un muchacho que se inicia en el comercio no tiene oportunidad de poder participar en los grandes certámenes ni dinero suficiente para poder costearse los gastos que eso le ocasionaría."

"Fred era seguro que llegaría a ser algo si se le daba la ocasión. Por otra parte, el trabajo que me imponía mi cargo de diputado absorbía casi todo mi tiempo y no me permitía ocuparme de Fred tanto como hubiera deseado."

"De modo que, ante el éxito alcanzado por mi hijo, yo decidí que Fred se inscribiera en los campeonatos británicos en Bournemouth, en abril de 1930. Pensé que esto le haría mucho bien por el progreso de su juego y le hice pedir licencia por ocho días (sin goce de sueldo) en la casa donde trabajaba."

"La licencia fué rehusada, por lo que decidí que abandonara por completo su empleo y se inscribiera, diciéndole que yo me ocuparía de su sostenimiento y de todos sus gastos. Esta decisión mía fué extensamente discutida; pero, sin embargo, yo estaba seguro del éxito. Si bien soy un ferviente partidario del internacionalismo, yo comenzaba a ver demasiado la eterna supremacía del extranjero en el tenis, de ver escapársenos siempre la Copa Davis y ver todos nuestros campeonatos ganados continuamente por extranjeros. Todo esto me alentó para insistir en mi decisión."

"Estoy contento y he sido bien recompensado por cierto, ya que Perry alcanzó todo lo que prometía y mucho más de lo que nunca hubiera yo podido imaginar."

Anoche salió con destino a Londres el vapor noruego "Betaneuria", conduciendo un importante cargamento de frutos del país.

SE DESEA COMPRAR AUTO de medio uso. Informes en el taller de mecánica Prolongación de Igualdad.

JOYERIA BAZAR "EL SOL".—Relojes "Zenith", "Longines", "Cyma", "Roskopf Patent", y otras acreditadas marcas, con toda garantía y a precios sumamente económicos. Joyas finas y bisutería de todas clases. Objetos para regalos. Imágenes, estuches, juego de carteras en pieles finas y letras para las mismas; juegos de escritorio; juegos de tocadiscos en varios estilos, e infinidad de artículos. No olvidarse: Joyería Bazar "El Sol", calles Doctor Allart y Nicolás Estévez, 14-18. Santa Cruz.

Por la autoridad militar ha sido nombrado jefe del Centro de Telégrafos de Tenerife, don Gerardo Torres.

TO LET charming villa with garage. Delightful garden. Ideal situation with wonderful views directly over park and sea. Apply Costa y Grijalba, 27 derecha, primera derecha, from 1 to 4 p. m.

LA ACREDITADA SEMILLA de hortalizas se ha recibido nueva, y herro de huerta; no olvidarse que hay gran existencia y fresca siempre, calle del Sol, frente a la Agencia de Aduanas del señor González Cabrera.

Procedente de Buenos Aires llegó ayer a este puerto el vapor inglés "Norman Star", que se aprovisionó de 700 toneladas de combustible líquido.

Después de efectuar sus operaciones salió con destino a Londres, conduciendo un cargamento de carnes.

INSTRUMENTOS de cuerda, guitarras, bandurrias, laudes, mandolinas, ukeleles, tímpanos, violines, acordeones, cuerdas de todas clases, el mayor surtido en discos para gramófonos, lo encuentra siempre en la Ferretería Nueva, Capitán Galán, 43, frente a las máquinas Singer.

Anoche, a las doce, salió con destino a Las Palmas, el vapor correo interinsular "Gomera", llevando pasajeros y correspondencia.

AUGUSTINER-BRAU

LA FERRETERIA NUEVA, de Manuel Acevedo Rojas, Capitán Galán, 43, frente a las máquinas Singer, tiene un gran surtido, y vende a precios de liquidación. Cuando tenga que hacer sus compras visite antes esta casa y se convencerá.

COCINAS PARA GAS, el mejor surtido Nueva, Capitán Galán, 43, frente a las do lo acaba de recibir la Ferretería Máquinas Singer.

CASAS EN VENTA

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

CASA.—Se vende la casa número 12 de la calle de la X, en 17.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Galcerán, núm. 8, bajos, oficinas.

SE VENDE una casa con huerta, en La Laguna, calle de Ossuna Van Den Hede, 55, antes Chavez; inmediata a las paradas de tranvías y guaguas de la Concepción. Razón, Herradores, 78, en la misma ciudad.

**FIRGAS**  
LA MEJOR AGUA DE MESA  
(MINERO NATURAL)

ESTOMACAL  
Depósito, Candelaria, 19.  
Teléfono. 1145.

APERITIVA, DIGESTIVA,

## Grandes y pequeños sucesos en el deporte universal

### El fútbol "amateur" en los juegos olímpicos

Tanto se ha temido por la suerte del campeonato olímpico de fútbol, que ahora parece hasta extraordinario el número de las Federaciones que han enviado su inscripción a Berlín.

El éxito, sin embargo, de este concurso, dependerá de la actitud que la Fifa adopte todavía con algunos de los equipos que han anunciado su participación, puesto que no faltan países—y es perfectamente lógico que así sea—que están dispuestos a exigir que la calificación "amateur" de estos futbolistas no sea una burla, como en el torneo olímpico de Amsterdam, por ejemplo...

Son dieciocho las naciones que han anunciado su participación y entre ellas destaca la de los "amateurs" británicos, que tienen un interés vivísimo en quedar en el continente en la ocasión próxima mejor que los profesionales lo han hecho en Viena y Bruselas, como los "pros" más celebrados de Albión.

Estos dieciocho países son los siguientes: Alemania, Austria, Bulgaria, Chile, Egipto, Finlandia, Inglaterra, Hungría, Italia, Japón, Luxemburgo, Norteamérica, Noruega, Perú, Polonia, Portugal, Suecia y Turquía.

«Todos rigurosamente "amateurs"» probablemente ninguno..., pero ausentes los grandes equipos profesionales de Europa, la Fifa no se molestará demasiado en escudriñar las intimidades de esos seleccionados; entre otras cosas, porque, profundizando en el asunto, podría llegar a descubrimientos que a nadie importan, pero que para los organizadores alemanes resultarían catastróficos. Y la organización del torneo "amateur" (?) de fútbol es indispensable para el éxito económico de los Juegos Olímpicos que van a comenzar dentro de pocos días.

Los equipos de Austria y Hungría están seleccionados entre jugadores auténticamente "amateurs". En estos países se conocen sobradamente los profesionales de los grandes clubs y el equipo-maravilla (que recientemente venció a Inglaterra), no podría prescindir de ninguno de los ases de fama mundial. La identificación, pues, de los "amateurs" centro-europeos, es fácilísima. Casi tanto como la de los jugadores que representen a Italia. A lo que parece la "squadra azzurra" está representada en Berlín por un notable conjunto seleccionado de los futbolistas universitarios, entre los que hay verdaderos "ases"; y aquí, como en Hungría y en Austria, los profesionales son figuras conocidísimas y la mixtificación será imposible. Todo lo contrario de lo que sucedió hace años en Holanda...

En fin, si el anunciado viaje de los "amateurs" británicos es un hecho, el modesto torneo olímpico puede ser un éxito. No porque los aficionados británicos hayan de resultar una cosa extraordinaria, sino porque la fama de los profesionales alcanzará a cubrir la "mercancía" de los "amateurs". Y todo facilitará el triunfo de los futbolistas alemanes, que el soberbio marco del estadio olímpico berlinés conseguirán un éxito clamoroso y probablemente sencillito. Ni hecho de encargo el torneo podría prepararse mejor a los germanos, frente a los "amateurs" austriacos, húngaros, italianos y hasta ingleses...

El popular centro delantero del Deportivo, Chicote, ha diligenciado su ficha para la próxima temporada, a favor del Iberia.

El mismo Chicote nos lo ha dicho, agregando que la ficha es amateur, y como tal se mantendrá en lo que resta de vida deportiva. Es indudable que con esta adquisición, "Iberia" refuerza notablemente su delantera, falta en la última temporada de un director hábil.

El popular centro delantero del Deportivo, Chicote, ha diligenciado su ficha para la próxima temporada, a favor del Iberia.

El mismo Chicote nos lo ha dicho, agregando que

## Información extranjera

### CONFERENCIA DIPLOMATICA

Londres, 25. (De Radio Berlín).—El ministro inglés del Exterior, sir Anthony Eden, ha recibido la visita de los Embajadores de Alemania e Italia en Londres.

Parece que el motivo de la entrevista ha sido el de cambiar impresiones sobre la conferencia de los locarnianos y sobre ciertos puntos del reciente convenio austro-alemán.

### INVITACION A ITALIA

Roma, 25 (De Radio Berlín).—Ayer le fué comunicada a Italia la invitación para asistir a la próxima conferencia de los cinco Estados locarnianos.

El Gobierno italiano, por mediación de su ministro de Relaciones Exteriores, mostró su complacencia por tal invitación, manifestándose abiertamente dispuesto a colaborar en todo lo que sea favorable para una inteligencia pacífica de los países europeos.

### EL REY DE INGLATERRA

Londres, 25 (De Radio Berlín).—El monarca recibió ayer en audiencia al embajador inglés en Italia, sir Eric Drummond.

Durante la entrevista, Eduardo VIII departió cordialmente con el ilustre diplomático, inquiriendo detalles de los diversos asuntos internacionales planteados en la actualidad.

### UN INCIDENTE EN LA HABANA

La Habana, 25 (De Radio Cuba).—En la mañana de ayer se originó un violento incidente a la entrada del Capitolio, entre un diputado y un agente de Policía del Senado.

Parece que el agente se dirigió en forma descompuesta al parlamentario, quien considerando injuriosas las palabras que se le dirigían, trató de golpear al policía, originándose una reyerta que dio lugar a la intervención de la fuerza

pública, siendo resuelto el incidente sin mayores consecuencias.

### SEPELIO

La Habana, 25. (De Radio Cuba).—Ayer se efectuó el sepelio del señor José Godínez, padre político del prestigioso caudillo cubano, coronel Fulgencio Batista.

El acto constituyó una sentida manifestación de duelo a la que se sumaron representaciones de todas las clases sociales habaneras.

Con este motivo la familia del coronel Batista está recibiendo numerosas expresiones de condolencia.

### LA PRENSA EUROPEA Y LA SITUACION INTERNACIONAL

Londres, 24.—El "Morning Post" observa que la principal divergencia que hubo de allanarse durante la reunión de la Conferencia tripartita fué la que existe entre París y Londres relativa a los términos de la invitación que se enviará a Alemania.

El "Daily Mail" critica la decisión que tomó el Gobierno británico de patrocinar una conferencia en la cual rehuzaron participar Italia y Alemania. Termina diciendo que es necesario que los ministros ingleses se den cuenta de que la paz del mundo depende de que mejoren las relaciones entre la Gran Bretaña y Alemania, evitando que se agríen esas relaciones inútilmente.

El "Matin", de París, anuncia que en Montbellard se han declarado en huelga 18.000 obreros metalúrgicos.

El "Voelkischer Beobachter", de Múnich, comenta con escepticismo la conferencia de Londres.

### COMENTARIOS ITALIANOS SOBRE EL ALCANCE DEL PACTO DE LOS ESTRECHOS

Roma, 24.—El "Messaggero", comentando el nuevo estatuto de los Darda-

nelos, hace notar que Turquía ha actuado instigada por Rusia, la cual está interesada, como Turquía, en la regulación del paso a través de los estrechos. Desde el punto de vista jurídico-diplomático, la convención se perfeccionará con pactos de mutua asistencia franco-turco y franco-ruso, debidamente registrados.

Varios periódicos se preguntan cómo Inglaterra, antes enemiga del pacto, se ha adherido después: "¿Es quizá—se interrogan—para satisfacer a Francia o para darle una sorpresa el día menos pensado?" De cualquier manera, el nuevo pacto constituye un poderoso precedente revisionista. Se hace notar que el Japón se ha abstenido y que Italia ha permanecido ausente, lo cual significa que la convención de Montreux puede ser considerada como nula por cuantos no han intervenido en ella.

### EL CONGRESO INTERNACIONAL DE RECREO Y VACACIONES EN HAMBURGO

Hamburgo, 24.—La ciudad presenta un aspecto animadísimo con motivo del Congreso Internacional de Recreo y Vacaciones.

Están representadas en el Congreso cerca de cincuenta naciones, por varios millares de delegados.

La ciudad está empavesada con banderas de dos países del mundo.

### EN VIENA DESCUBREN UNA ORGANIZACION COMUNISTA SECRETA

Varsovia, 24.—La policía ha descubierto una organización comunista secreta. Hay detenidos hasta ahora ochenta miembros de la misma, que ingresaron en los calabozos del Palacio de Justicia.

### UNA OPINION SOBRE EL COVENANT

Londres, 24.—En el debate que ha tenido lugar en la Cámara de los Lores, ha intervenido Lord Mansfield, que presentó una moción relativa a la revisión del Pacto de la Sociedad de Naciones, y a la supresión de las cláusulas coercitivas.

Lord Mansfield ha declarado que el Covenant, tal cual existe hoy, "más que una garantía de paz constituye una provocación a la guerra".

Según Lord Mansfield, la aplicación de las cláusulas coercitivas permitiría a 53 naciones convertir a Inglaterra en un simple "agente de policía".

Añadió que los pactos llamados "regionales" no tendrían ninguna eficacia para prevenir una agresión. Actualmente, Alemania no constituye peligro alguno de guerra en Europa Occidental.

Dijo también que duda de que la creación del pretendido Ejército Internacional sirva para algo positivo.

### EN BARCELONA HA HABIDO NUMEROSAS VICTIMAS

Roma, 24.—La estación de Radio comunica que según informes fidedignos en Barcelona han resultado 700 muertos y de 3.000 a 4.000 heridos.

### EL SERVICIO POSTAL AEREO EN ANGOLA

Lisboa.—En Angola se ha inaugurado el servicio postal aéreo para todo el mundo, por intermedio del Congo Belga.

### EL NUEVO CONVENIO DE LOS DARDANELOS SATISFACE A MOSCU

Moscú, 24.—Conclusión nuevo convenio de los Dardanelos en Montreux es objeto de comentarios por la prensa soviética, que muéstrase satisfecha resultados obtenidos, calificándolos triunfo diplomático soviético y haciendo resaltar, que contra la tesis británica impusiere la tesis rusa, inspirada en principio de seguridad colectiva, o sea, que facilita funcionamiento alianza franco-soviética. En adelante, hace notar el diario del Gobierno "Isvestia", los buques de la flota soviética podrán trasladarse sin obstáculos del Mar Negro al Báltico y Pacífico o viceversa.

### ESPANTOSA TEMPESTAD EN EL JAPON.—VARIOS NAUFRAGIOS, 25 CASAS DERRUMBADAS Y 250 INUNDADAS

Tokio, 24.—En las costas del Oeste se ha desencadenado una violentísima tempestad.

En la Prefectura de Nazaki, 14 lanchas a motor se hundieron y 5 volcaron, siendo crecidísimo el número de desaparecidos.

En las Islas Loocko, 25 casas se han derrumbado y 250 han sufrido otros daños de consideración.

Un comunicado del Almirantazgo da noticia de que el navio auxiliar "Maniya" y el submarino "55" que verificaban ejercicios a lo largo de Sasebo chocaron esta mañana.

El "Maniya" no ha sufrido sino pequeñas averías, pero el submarino "55" las experimenta de consideración.

Han sido enviados rápidamente equipos de socorro.

### EL "CHELLA" LLEVA A MARSELLA 1.105 FUGITIVOS

Marsella, 24.—Ha llegado el vapor "Chella", trayendo a bordo 1.105 pasajeros, que forman el primer contingente de fugitivos franceses que regresan a su patria.

### REGRESA A GIBRALTAR EL GOBERNADOR GENERAL

Londres.—El general Sir Charles Harrington, comandante en jefe de Gibraltar, que estaba en Inglaterra disfrutando de licencia, ha salido para la plaza de su mando.

### AMNISTIA POLITICA

Viena, 24.—En los círculos bien informados se considera probable la promulgación de un decreto de amnistía. En él estarán comprendidos diez mil personas, en su mayoría nacionalsocialistas.

## ULTIMAS NOTICIAS POR RADIO

### RADIO CLUB PORTUGUES

Diez noche.—Radio Club Portugués comunica por su Emisora instalada en Paredes (Lisboa), que se ha comprobado que el Gobierno de Madrid tiene a su servicio tres aviones rusos.

Esta noticia—dice—, es objeto de comentarios en las demás naciones.

Once noche.—Radio Club Portugués capta un radio dirigido al general Queipo de Llano, en Sevilla, por el comandante militar de la plaza de Orense.

Dice así: "En nombre de esta oficialidad y fuerzas Guardia civil, Asalto, Carabineros y milicias, llenos todos del mayor entusiasmo y amor patrio, os envío un cariñoso abrazo, al grito de viva España y el glorioso Ejército español".

Le comunica también que todas las guarniciones de Galicia están al lado del movimiento, con la mayor disciplina y que la tranquilidad es completa.

En Orense ni un solo día estuvo el comercio cerrado.

Desde el primer momento fueron reducidos los focos comunistas, que en su huida abandonaron muertos, prisioneros y explosivos.

Muchos se refugiaron en Portugal. Once y cuarto.—Anuncia la Emisora portuguesa que más tarde retransmitirá una alocución del general Queipo de Llano, en la que confirma que esta tarde llegaron a Sevilla nuevas fuerzas del Tercio y Regulares, procedentes del Norte de Africa.

Con ello se demuestra—dice—, que ha quedado restablecida la comunicación con Marruecos, pues los buques de la Armada, considerados como piratas, han regresado a sus bases, sin hacer fuego.

Comunica también Radio Club Portugués que las impresiones sobre el alcance del movimiento militar son muy satisfactorias, y que, en vez de estacionarse, sigue arrollador en toda España.

### OTRAS NOTICIAS

Diez noche.—El "speaker" de Radio Club Portugués da lectura a un editorial del periódico "Correo de Andalucía", de Sevilla, fecha 24 del actual, con una exhortación patriótica al pueblo español.

Luego dió lectura al relato que hace el mismo periódico de la actuación de las columnas del Ejército para dominar los focos de comunistas en los barrios extremos de la Macarena y San Julián.

Dice que el día 23, a las cuatro y media de la tarde, partieron dos columnas, una desde la Macarena a San Luis y otra desde los Capuchinos a San Julián.

Iban las fuerzas al mando del comandante del Tercio, señor Castejón, figurando en las mismas tres escuadras de los requetés.

El avance tenía por objeto desarmar a los revoltosos de aquellos barrios, que habían levantado barricadas en las calles.

En el primer sector, hasta Pumarejos, las barricadas impedían el tránsito, y el objetivo de la fuerza era llegar hasta la calle de Valderrama, donde se hacían fuertes los revoltosos.

Otra columna, al mando de un teniente coronel de la Guardia civil, avanzó para tomar la plaza de San Marcos.

En esta se levantaba una enorme barricada, y al acercarse la fuerza, fué recibida con fuego cerrado.

Las tropas y la Guardia civil repelieron la agresión. Se arrojaron granadas de mano y se dispararon tres cañonazos contra la barricada.

Resultaron dos heridos leves: un soldado y un miliciano.

En el choque de las tropas con los revoltosos cayeron muchos de éstos, siendo capturados 300 revolucionarios.

En la puerta del Asilo se hallaba el grupo que capitaneaba a los revolucionarios, entre ellos el jefe del movimiento, Palentino, todos los cuales fueron muertos.

Al regresar al centro de Sevilla la columna que había operado en San Julián y sus alrededores, fué aplaudida por el público. El comandante Castejón felicitó a las milicias de Falange y a los requetés, los que por vez primera entraban en fuego.

A las ocho de la noche regresaban las fuerzas al Cuartel de San Hermenegildo, y al pasar por la Campana, se repitieron las ovaciones.

Integraban la columna un tanque, milicias de Falange Española, un grupo de prisioneros y rehenes, custodiados por dos filas de soldados, fuerzas del Tercio e Infantería y elementos de Caballería.

### LA ALOCUCION DIRIGIDA DESDE TETUAN POR EL GENERAL FRANCO

Tres madrugada.—(Radio Sevilla). Desde Tetuán transmiten hoy la alocución del general Franco, dirigida a los generales, jefes, oficiales, clases de tropa y soldados que están al lado del Ejército y la Patria.

"¡España! ¡España! ¡España!—comienza diciendo—es el grito que viene desgarrando desde hace tiempo los corazones de los españoles que nos batimos por salvar la Patria de las manos crueles en que ha caído.

Los santuarios de España han sido los cuarteles, y por España siempre hemos luchado desde las guerras coloniales.

La mayoría de las regiones, dice, están incorporadas a nuestro movimiento, luchando con enemigos que obligan a derramar sangre.

Describe el panorama de España durante los últimos meses, recordando los asesinatos, crímenes y continuas sangrias de que han venido siendo víctimas los ciudadanos por parte de los que todo lo han envenenado.

Los guardias civiles caían víctimas de las hordas marxistas. Se luchaba en las calles, en los talleres. Ese era el panorama del país ante los ojos del mundo.

Habla de las crueldades realizadas por los comunistas en estos días. En Naval, pueblo de la provincia de Sevilla, 22 personas fueron quemadas vivas dentro de una iglesia. Málaga—añade—, es la ciudad mártir, con todas sus iglesias quemadas y los sacerdotes torturados. Las doncellas han sido mancipladas en las calles. Todo esto, con la cooperación de un Gobierno inconsciente y criminal que arrasa villas y ciudades.

Tenemos que rescatar a España de las garras de la revolución. Militares todos, los que a estas horas estáis luchando por una España grande y dignificada, no podéis faltar en el puesto que cada uno tiene asignado.

En todas las guarniciones el espíritu es excelente. Nuestras tropas luchan con las armas en las manos y el perdón en el corazón.

Las fuerzas del Norte están ya en el

Guadarrama, a las puertas de Madrid, y en Andalucía y Aragón se sofocan los últimos chispazos de los revolucionarios, para continuar la marcha sobre la capital de España.

El triunfo,—afirma—está asegurado. La fiera lucha a la desesperada, aunque del Extranjero recibe auxilios sospechosos. La crueldad que ellos emplean no la podemos dejar sin un castigo ejemplar.

Fe en la cruzada. Firmeza en el caudillo, sin desmayar un solo instante. Tened, repito, confianza en el triunfo y firmeza en el alma.

Ningún español puede ser neutral en la contienda. Todos los que estéis en condiciones de empuñar las armas debéis acudir a los Cuarteles.

Hay que salvar todas las esencias de la sociedad española: Familia, hijos, religión, hogar. Todo cuanto se intenta destruir.

El mundo entero ha comprendido que luchamos por salvar a una nación que aniquilan los que no sienten el amor patrio, los que sólo obedecen a las órdenes que reciben del Extranjero.

En estos días se ha pasado por el sonrojo de ver cómo todos los embajadores y cónsules abandonan sus cargos y se marchan al Extranjero, al contemplar la obra anárquica que el Gobierno patrocina.

Siguió diciendo el general Franco: Firmes en los puestos. No perder nunca la fe. No creer esas noticias falsas que lanza Madrid, donde el Gobierno se bate a la desesperada.

España quedará pronto libre de esta pesadilla. Todos luchamos por la grandeza de España y para dar el ejemplo de amor a la patria en los momentos de peligro.

Jefes, oficiales, clases, soldados: Renovemos el juramento de amor y sacrificio por España, para pronto ver renacer la semilla de una patria rescatada de manos fraticidas. ¡Viva España! GENERAL FRANCO.

### RADIO SEVILLA

Diez madrugada.—Por la Comandancia Militar se hizo público hoy que se iba a constituir en Sevilla la sexta bandera del Tercio y que había quedado abierto el banderín de gancho. Los panaderos se han reintegrado al trabajo.

Se confirma que las columnas del Norte han cortado las conducciones de agua del canal de Lozoya.

## GRAN FIAMBREERIA "LA NACION"

Los mejores embutidos de las Sierras

## Hotel AGUERE LA LAGUNA

CINCUENTA HABITACIONES. :: GRAN CONFORT. :: COCINA ESMERADA

Espléndido servicio, especialmente durante la temporada de verano.

Este Hotel proyecta grandes fiestas y TES DANSANT para la presente temporada, amenizados por la orquesta del mismo.

EXCELENTE SERVICIO DE BAR

## NUEVA REBAJA DE PRECIOS

## Carbón de cock

DE INMEJORABLE CALIDAD, LO VENDE ESTA FABRICA DE GAS.

Ptas. 55'00 tonelada, y

" 3,00 el quintal, puesto en fábrica

SE ADMITEN REVENDEDORES

DESFACHO: FABRICA DE GAS

CALLE LA REGLA



## GRANDES PREMIOS

que puede ganar VD. como cualquier comprador de la LECHE CONDENSADA "TRES VACAS". Los premios que son hasta

## 100 PSESETAS

van al dorso de las etiquetas y en tubitos, esterilizados al efecto, dentro de las latas.

## TRES VACAS

es la leche condensada danesa de fama mundial que según los médicos de toda parte del mundo crían a los

niños sanos y robustos debido a su riqueza en vitaminas y pureza absoluta.

Representante: Francisco González-Palenzuela

Imeldo Serís Núm. 95, Teléfono Núm. 548.

# PHOSCAO

CON AZUCAR BEBE SIN AZUCAR

EL MAS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS Y EL MAS PODEROSO DE LOS

RECONSTITUYENTES

DE VENTA EN: CENTRO FARMACEUTICO, DROGUERIAS, FARMACIAS Y ALMACENES DE COMESTIBLES

# KO - NUT - KOLA

(PALADEE ESTA VERDADERA KOLA)

Éstas son galletas buenas!

Este surtido atractivo con algunas variedades de chocolate se llama "Day-by-Day." Resultado de la práctica de Peek Frean en la fabricación de galletas deliciosas. Compre una caja ahora y las galletas gustarán a toda la familia, tanto al abuelo como al niño.



## PEEK FREAN

DAY-BY-DAY Galletas Surtidas

Agente: Sr. DON ANTONIO L. MENDEZ, Apartado No. 24, SANTA CRUZ.

## Señora:

EXIJA SIEMPRE LOS ACREDITADOS MACARRONES Y FIDEOS

## "CRUZ ROJA"

SON LOS MEJORES Y MAS AGRADABLES AL PALADAR

MAGIN QUER S. A. — Barcelona



## nueva Underwood, modelo 6

LO MAS PERFECTO EN ES UNA MAQUINA PARA

MAQUINAS DE ESCRIBIR TODA LA VIDA

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

AMERICO LOPEZ MENDEZ

Fernán Galán, número 49